

Comfort 850, 851 / Control x.81

System pohonu otočných vrat

CZ



[E]
[O] EASY
[S] OPERATING
SYSTEM



Příručka pro montáž a obsluhu

Marantec 

Torantriebe ➤ automatisch am besten

www.marantec.com

1. Vysvětlivky symbolů

Symbole ovládání a agregátu motoru

-  Světelná závora nebo ochrana zavíracích hran (OZH)
-  Poloha vrat OTEVŘENO
-  Mezipoloha
-  Poloha vrat ZAVŘENO
-  Kontrola referenční bod
-  Bez funkce
-  Udělení impulsu (dálkové ovládání, externí obslužné prvky)
-  Provoz
-  Pojistka uzavírací hrany
-  Zastavení
-  Externí ovládací prvky
-  Modulová anténa

Upozornění



Pozor! Nebezpečí úrazu osob!

Následují důležitá bezpečnostní upozornění, která musí být bezpodmínečně respektována, aby bylo zabráněno úrazům osob!



Pozor! Nebezpečí poškození věcí!

Následují důležitá bezpečnostní upozornění, která musí být bezpodmínečně respektována, aby bylo zabráněno věcným škodám!



Upozornění / Tip



Kontrola



Odkaz

Typový štítek ovládání

Typ: _____

Číslo sortimentní položky: _____

Číslo výrobku: _____

Typový štítek agregátu motoru

Typ: _____

Číslo sortimentní položky: _____

Číslo výrobku: _____

2. Obsah

1.	Vysvětlivky symbolů	2
2.	Obsah	3
3.	Všeobecná bezpečnostní upozornění	4
4.	Přehled výrobků	5
4.1	Rozsah dodávky Comfort 850, 851	5
4.2	Rozměry	6
4.3	Varianty vrat	7
5.	Příprava montáže	7
5.1	Všeobecné údaje	7
5.2	Kontroly	8
5.3	Schéma vrat a podkladu	9
5.4	Schéma kabeláže	10
6.	Montáž	11
6.1	Montáž agregátu motoru	11
6.2	Montáž ozubené tyče	12
6.3	Výškové přizpůsobení agregátu motoru	19
6.4	Montáž magnetů referenčních bodů	20
6.5	Montáž ochrany zavíracích hran na agregátu motoru (opčně)	22
6.6	Odblokování	22
6.7	Připojení ovládání	23
6.8	Nastavení směru otáčení	29
6.9	Připojení síťového vedení	30
7.	Ruční vysílač	30
7.1	Obsluha a příslušenství	30
7.2	Kódování ručního vysílače	31
8.	Uvedení do provozu	33
8.1	Připojení modulové antény	33
8.2	Přehled řízení	33
8.3	Přehled indikačních funkcí	34
8.4	Referenční bod	34
8.5	Rychloprogramování	35
8.6	Kontrola funkcí	37
9.	Rozšířené pohonné funkce	38
9.1	Všeobecné informace k rozšířeným pohonným funkcím	38
9.2	Postupové schéma rozšířeného programování (příklad pro úroveň 2, menu 2)	39
9.3	Celkový přehled naprogramovatelných funkcí	40
9.4	Přehled funkcí úrovní	42
10.	Hlášení	51
10.1	Hlášení stavu	51
10.2	Poruchová hlášení	51
10.3	Odstranění poruchy	53
11.	Dodatek	56
11.1	Schéma zapojení Comfort 850, 851	56
11.2	Technická data Comfort 850, 851	57
11.3	Zajištění zavíracích hran	58
11.4	Prohlášení o montáži	59
11.5	ES-prohlášení o shodě	59

3. Všeobecná bezpečnostní upozornění



Prosím bezpodmínečně přečtěte!

Cílová skupina

Tento pohonný systém smí být namontován, připojen a uveden do provozu výhradně kvalifikovaným a školeným odborným personálem! Kvalifikovaný a školený odborný personál ve smyslu tohoto popisu jsou osoby

- se znalostí obecných a specifických bezpečnostních a preventivních předpisů,
- se znalostí příslušných elektrotechnických předpisů,
- se vzděláním v zacházení a údržbě náležitého bezpečnostního vybavení,
- s dostatečným zaškolením a pod dozorem odborných pracovníků z oblasti elektřiny,
- se schopností rozpoznat nebezpečí, která mohou být způsobena elektrickým proudem,
- se znalostí používání EN 12635 (Požadavky na instalaci a používání).

Záruka

Pro záruku ve vztahu k fungování a bezpečnosti musí být respektována upozornění, která jsou v tomto návodu uvedena. Při nerespektování výstražných upozornění mohou nastat tělesná zranění a věcné škody. Výrobce neručí za škody, které vzniknou na základě nerespektování upozornění.

Baterie, pojistky a žárovky jsou vyloučeny ze záruky.

Abyste zamezili chybám při instalaci a škodám na vratech a pohonném systému postupujte bezpodmínečně podle montážních pokynů návodu na vestavbu. Výrobek smí být zprovozněn pouze na základě seznámení se s příslušným návodem montáže a obsluhy.

Návod k montáži a obsluze musí být předán provozovateli dveřního zařízení a uchován. Obsahuje důležitá upozornění pro obsluhu, kontrolu a údržbu.

Výrobek je vyroben dle směrnic a norem uvedených v prohlášení výrobce a prohlášení o shodě. Výrobek opustil dílnu ve stavu nevykazujícím žádné bezpečnostně-technické závady.

Motorem poháněná okna, dveře a vrata se musí před prvním uvedením do provozu a dále podle potřeby, avšak nejméně jednou za rok nechat přezkoušet odborníkem (s písemným dokladem).

Použití v souladu s určeným účelem

Pohonný systém je určen výhradně k otevírání a zavírání posuvných vrat.

Požadavky na vrata

Pohonný systém Comfort 850 je vhodný pro:

- malá a střední posuvná vrata do hmotnosti 400 kg

Pohonný systém Comfort 851 je vhodný pro:

- malá a střední posuvná vrata do hmotnosti 800 kg

Vrata musí:

- mít mechanické koncové dorazy v obou směrech,
- mít rovnou dráhu, tzn. v žádném případě se spádem.

Vedle upozornění uvedených v tomto návodu je potřeba respektovat všeobecně platné bezpečnostní a preventivní předpisy! Platí naše prodejní a dodací podmínky.

Pokyny k montáži pohonného systému

- Zjistěte, zda jsou vrata z mechanického hlediska v dobrém stavu.
- Zajistěte, aby se vrata zastavila v každé poloze.
- Zajistěte, aby se nechalo vrata lehce pohybovat ve směru OTEVŘÍT a ZAVŘÍT.
- Zajistěte správné otevírání a zavírání vrat.
- Odstraňte ze vrat všechny nepotřebné stavební díly (např. lana, řetězy, úhelníky atd.).
- Všechna zařízení, která nebudou po montáži pohonného systému používána vyřadte z provozu.
- Před pokládáním kabeláže odpojte bezpodmínečně pohonný systém z napájení proudem. Zajistěte, aby napájení proudem zůstalo během kabelážních prací přerušeno.
- Dodržujte místní bezpečnostní ochranná ustanovení.
- Síťová a ovládací vedení pokládejte bezpodmínečně odděleně. Síťové napětí činí 24 V DC.
- Pohonný systém montujte pouze při zavřených vratech.
- Namontujte všechny vysílače impulsů a ovládací zařízení (např. rádiové dálkové ovládání) v dohledné vzdálenosti od vrat a v bezpečné vzdálenosti od pohyblivých dílů vrat. Musí být dodržena minimální montážní výška 1,5 metru.
- Zajistěte, aby po montáži nevyčnívaly žádné díly vrat do veřejných stezek nebo ulic.

Pokyny k uvedení pohonného systému do provozu

Provozovatelé vratového zařízení nebo jejich zástupci musí být po uvedení zařízení do provozu seznámeni s jeho řízením.

- Zajistěte, aby děti neměly přístup k ovládání vrat.
 - Před pohybem vrat se ujistěte, aby se v jejich úseku ohrožení nenacházely žádné osoby nebo předměty.
 - Zkontrolujte všechna existující zařízení nouzových příkazů.
 - Nikdy nesahejte na pohyblivé vrata nebo na pohybované části.
 - Dávejte pozor na místa na vratovém zařízení, kde hrozí zmáčknutí a usmýknutí.
- Dodržujte ustanovení EN 13241-1.

Pokyny k údržbě pohonného systému

Pro zajištění bezporuchové funkce musí být pravidelně kontrolovány následující body a příp. musí být uvedeny do původního stavu.

Před započatím prací na vratovém zařízení je vždy nutné pohonný systém odpojit od zdroje napětí.

- Jednou za měsíc přezkontrolujte, zda se pohonný systém v každé poloze zastaví a vrátí, pokud se vrata dotknou překážky. Pro tento účel postavte do dráhy vrat překážku.
- Zkontrolujte nastavení vypínací automatiky OTEVŘENO a ZAVŘENO.
- Zkontrolujte všechny pohyblivé části systému vrat a pohonu.
- Zkontrolujte zařízení vrat z hlediska opotřebení nebo poškození.
- Zkontrolujte ručně lehkost chodu vrat.

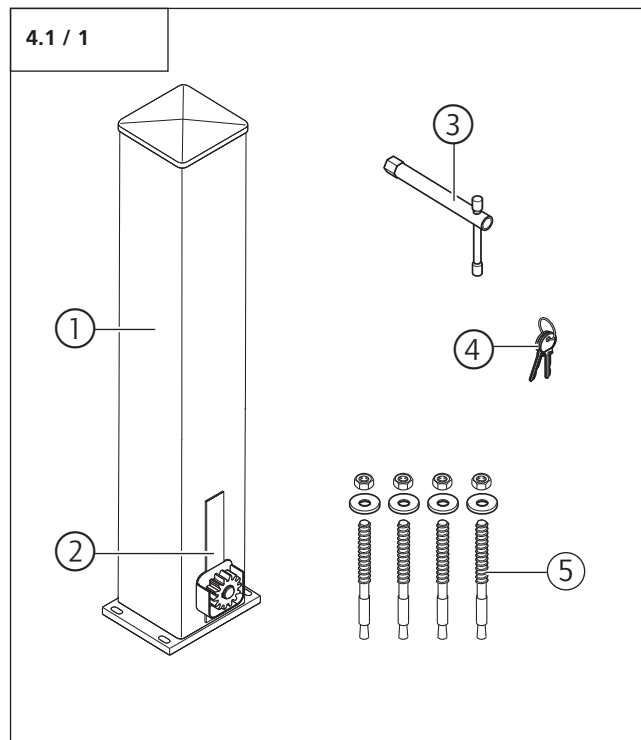
Pokyny k čištění pohonného systému

V žádném případě nesmí být k čištění použity: přímý proud vody, vysokotlaký čistič, kyseliny nebo louhy.

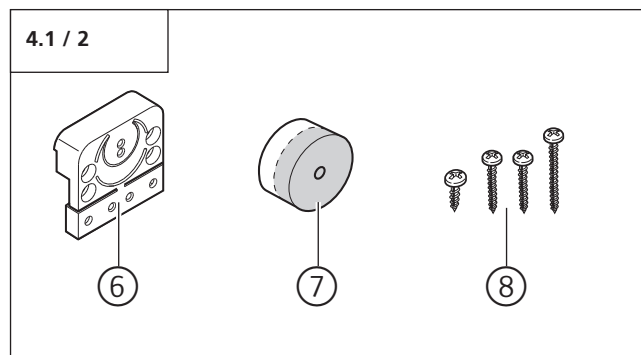
4. Přehled výrobků

4.1 Rozsah dodávky Comfort 850, 851

Standardní objem dodávky

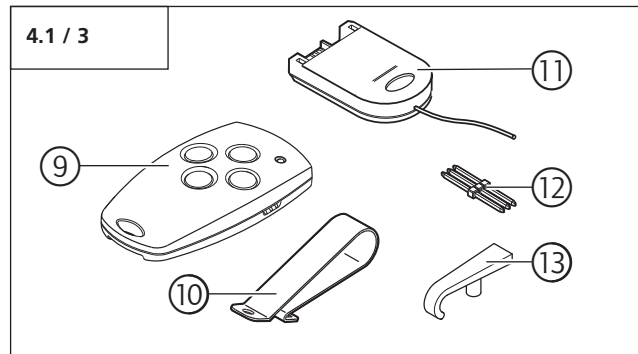


- 1 agregát motoru Comfort 850, 851
- 2 krycí čepička
- 3 klíč pro odblokování
- 4 klíče (2x)
- 5 hmoždinka pro velké zatížení M10



Sada magnetických držáků (referenční bod):

- 6 magnetický držák
- 7 magnet referenčního bodu
- 8 upevňovací materiál



- 9 ruční vysílač
- 10 úchytky protisluneční clony
- 11 modulová anténa
- 12 přenosový konektor
- 13 Ovládací tlačítko

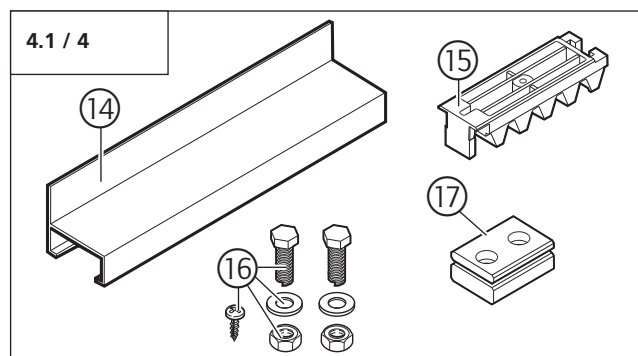
Kromě standardního rozsahu dodávky je k montáži zapotřebí následující příslušenství:
- ozubená tyč

Ozubené tyče

Agregát motoru se může nakombinovat s různými ozubenými tyčemi.

Special 432 (M4)

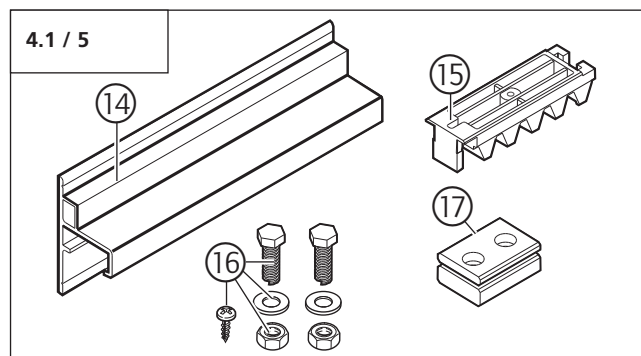
Ocelový krycí profil
s plastovým segmentem ozubené tyče



4. Přehled výrobků

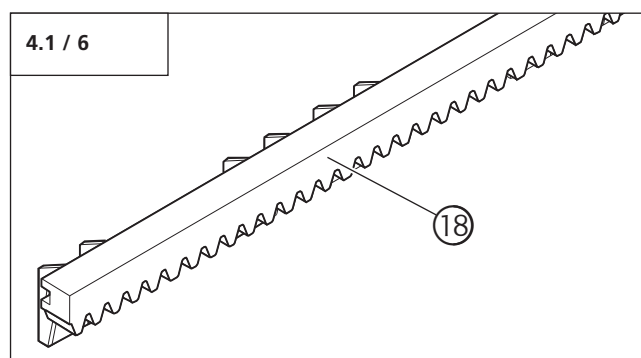
Special 441 (M4)

Hliníkový krycí profil
s integrovaným kabelovým kanálem
a plastovým segmentem ozubené tyče



Special 471

Plastový segment ozubené tyče s ocelovým jádrem

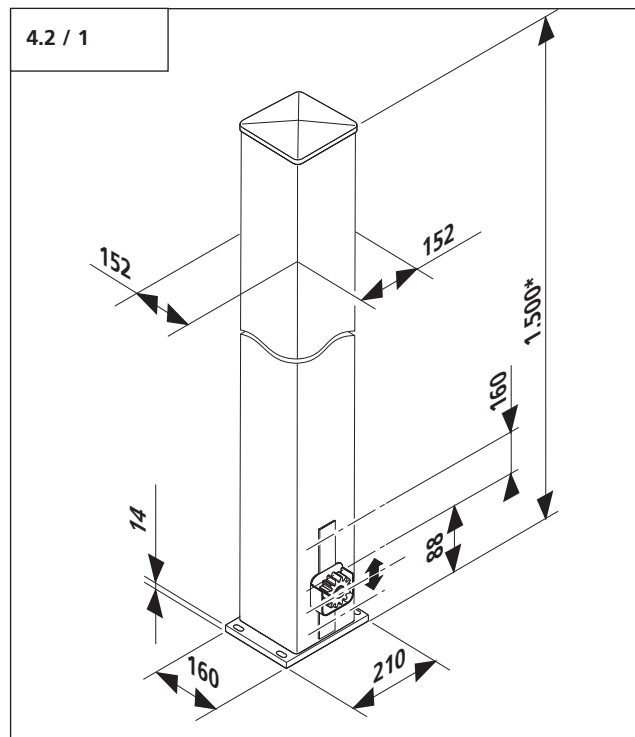


Do objemu dodávky ozubené tyče jsou zahrnuty:

- 14 krycí profil
- 15 plastový segment ozubené tyče
- 16 upevňovací materiál
- 17 upínací zařízení
- 18 plastový segment ozubené tyče s ocelovým jádrem

Množství dodaných dílců je závislé na délce vrat.

4.2 Rozměry



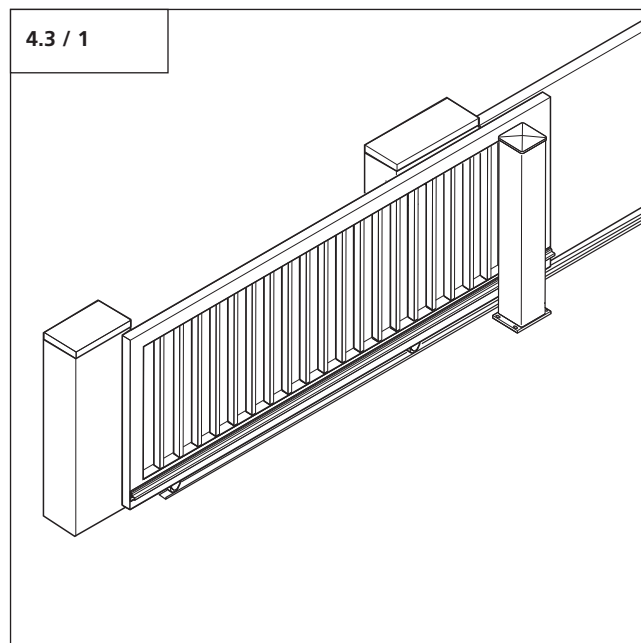
*k dostání také ve výškovém provedení 1.250 mm.

4. Přehled výrobků

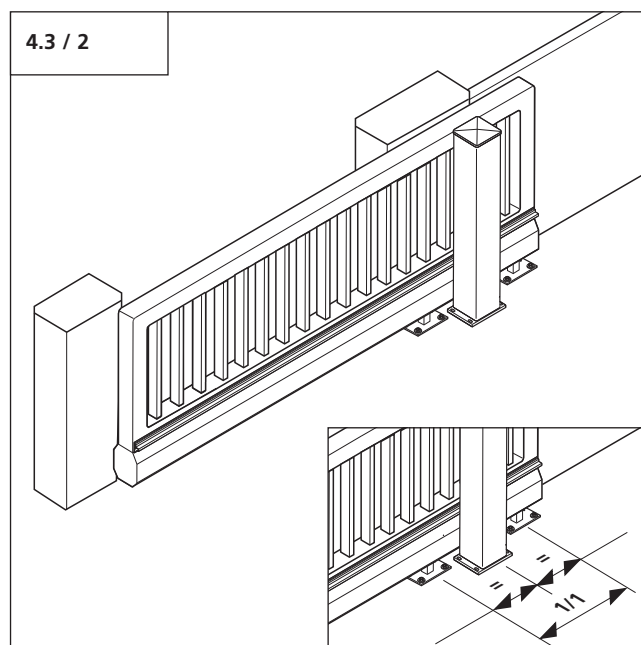
4.3 Varianty vrat

Standardní rozsah dodávky je vhodný pro následující varianty vrat:

Vratové zařízení vedené na kolejnici



Samonosné vratové zařízení



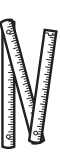
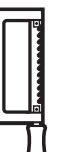
5. Příprava montáže

5.1 Všeobecné údaje

Zobrazení v tomto návodu neodpovídají měřítku. Údaje o velikosti jsou uváděny vždy v milimetrech (mm).

Podle směru otevírání se agregát motoru může namontovat na pravou nebo na levou stranu vrat. V tomto návodu je znázorněna montáž na pravé straně vrat.

Následující nářadí musí být pro řádnou montáž k dispozici:

5.1 / 1			
	17	2	5
			
2	10*	ø 10	ø 3,5
			
ø 4,5	ø 7	6	
			

* Délka dřívku min. 160 mm

5. Příprava montáže

5.2 Kontroly



Pozor!

Aby byla zajištěna správná montáž, musí být před začátkem prací bezpodmínečně provedeny následující kontroly.

Rozsah dodávky

- Zkontrolujte, zda je objem dodávky kompletní.
- Zkontrolujte, zda jsou k dispozici díly příslušenství potřebné pro poměry na Vaší stavbě.

Podklad

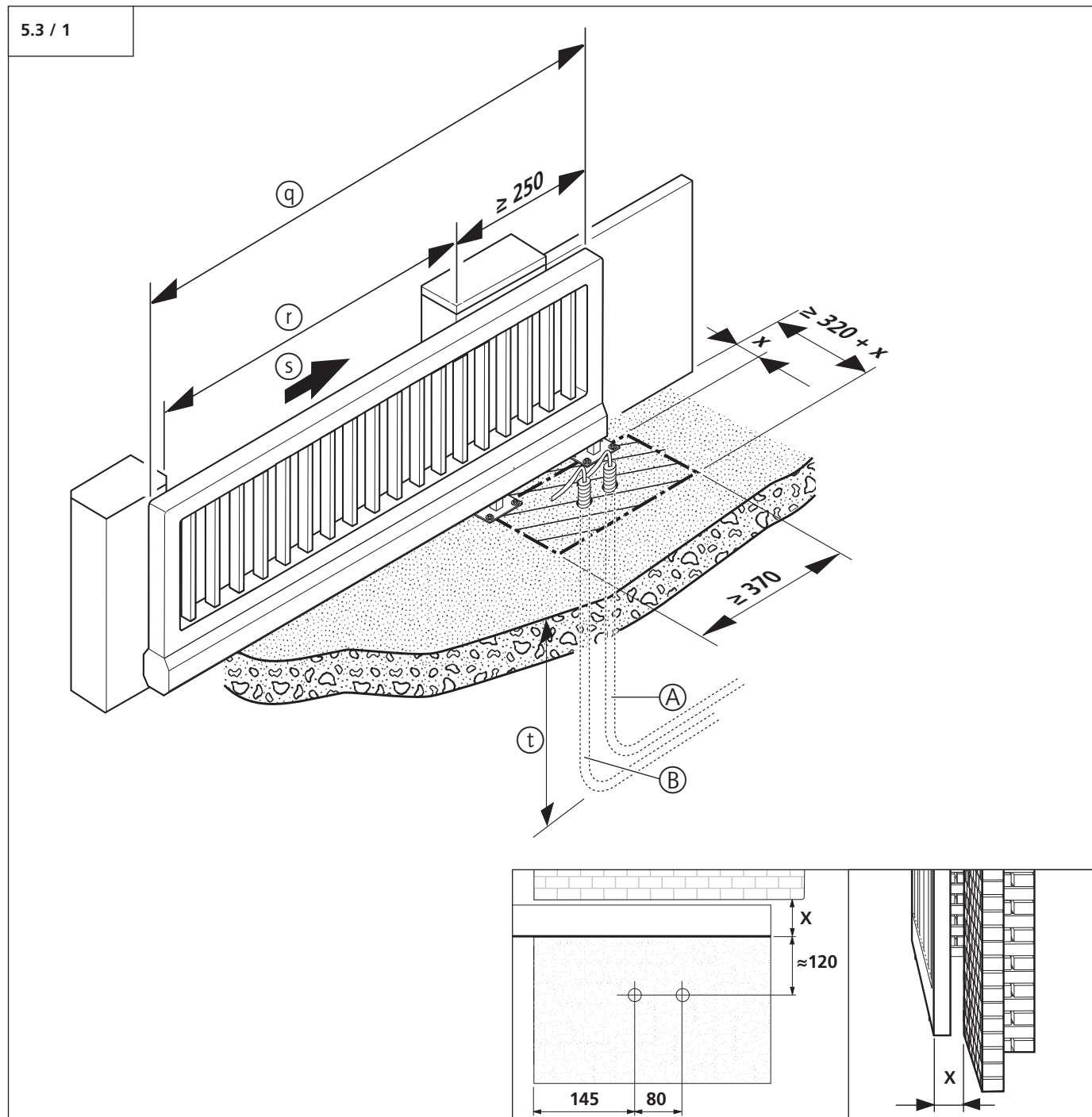
- Zkontrolujte plánovanou polohu pohonného systému:
 - Montáž agregátu motoru a ozubené tyče se provádí na vnitřní straně jsou-li vrata zavřená.
 - Agregát motoru se nesmí namontovat do světlosti průjezdu (r)!
 - U samonosných vrat se agregát motoru musí namontovat doprostřed mezi zařízení nosných kladek.
 - Podklad musí být vhodný pro použití hmoždinky pro velké zatížení.
- Zkontrolujte, zda je k dispozici vhodný podklad.
- Překontrolujte položení přívodního vedení. Dbejte při tom na to, aby kabely vystupovaly v místě montáže agregátu motoru.

Vratové zařízení

- Zajistěte, aby pro Vaše vratové zařízení bylo k dispozici vhodné připojení el. proudu a síťové dělicí zařízení. Minimální průřez zemnicího kabelu činí 3 x 1,5 mm².
- Přesvědčte se, že jsou použity pouze kabely vhodné pro vnější prostředí (odolnost proti nízkým teplotám a působení UV záření).
- Překontrolujte, zda poháněná vrata splňují následující podmínky:
 - Dráha vrat musí být vodorovná, tzn. v žádném případě se spádem.
 - Vrata by měla v zavřeném stavu přesahovat světlost průjezdu na montážní straně o minimálně 250 mm.
 - Vrata musí mít v obou směrech mechanický koncový doraz.
 - Zavírací hrany musí být vybaveny pružným koncovým profilem vrat.
 - Vrata musí rovná, aby se vzdálenost mezi agregátem motoru a vraty neměnila.

5. Příprava montáže

5.3 Schéma vrat a podkladu



A prázdná trubka pro ovládací vedení

B prázdná trubka pro přívodní vedení

q délka vrat

r světlost průjezdu

s směr otvírání

t nezamrzající hloubka

x tloušťka + vzdálenost ke stavebnímu objektu

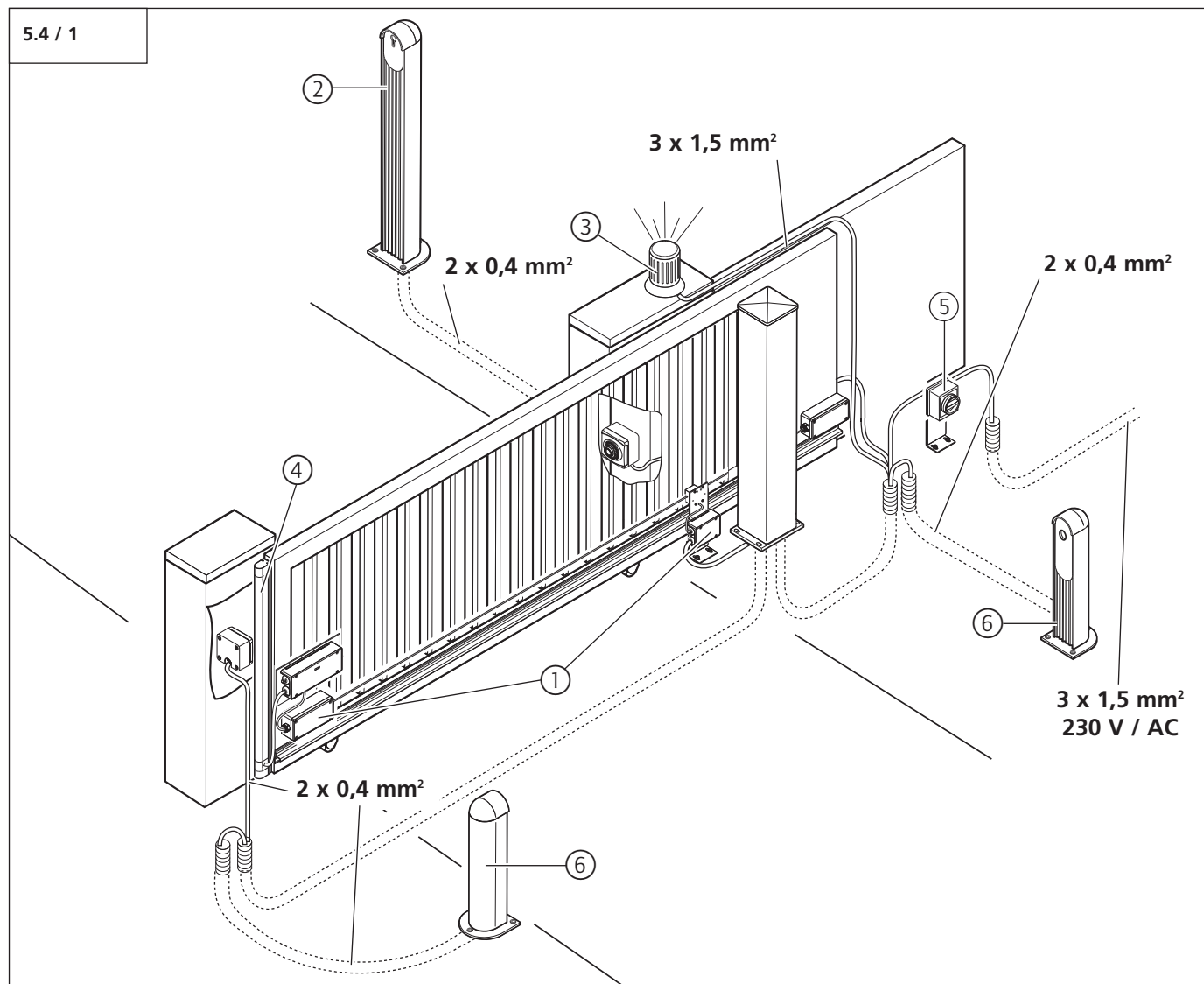
5. Příprava montáže

5.4 Schéma kabeláže



Upozornění:

Schéma kabeláže je uvedeno jako příklad a může se v závislosti na typu a vybavení vrat odlišovat.



- 1 Systém přenosu signálu
- 2 Klíčový spínač / kódový spínač
- 3 Signální světlo

- 4 Ochrana zavíracích hran (SKS)
- 5 Hlavní spínač (síťové dělicí zařízení)
- 6 Světelná závora



Odkaz:

Při montáži a provádění kabeláže čidel vrat, obslužných a bezpečnostních prvků dodržujte odpovídající návody.

6. Montáž

6.1 Montáž agregátu motoru

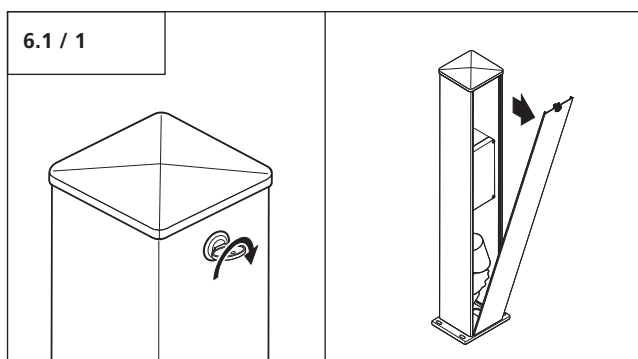


Pozor!

Pro bezvadnou montáž musíte dodržet následující body:

- Konzola agregátu motoru musí být vyrovnána s vraty, aby čelní kolo zapadlo v každé poloze do ozubené tyče.
- Hmoždinky podlahové konzoly se musí umístit minimálně 80 mm od okraje podkladu.

6.1 / 1



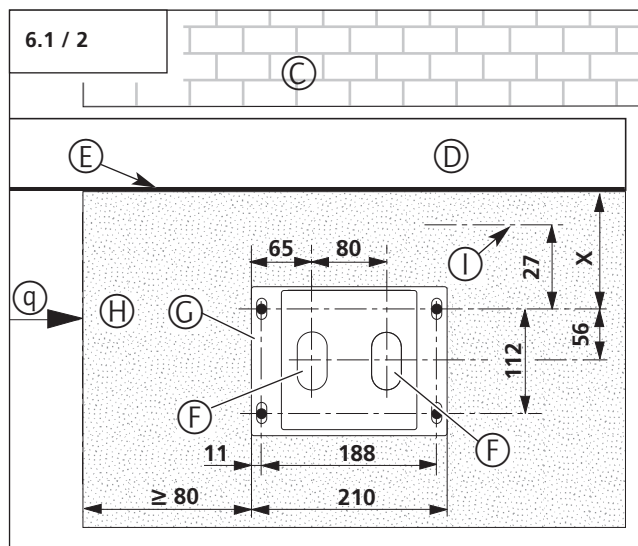
- Odstraňte kryt na agregátu motoru.



Pozor!

Pro bezvadnou montáž se musí agregát motoru u samonosných vrat namontovat doprostřed mezi zařízení nosných kladek.

6.1 / 2



C	zeď
D	vrata
E	plocha pro přišroubování na ozubené tyči
F	prázdná trubka pro přívodní vedení / ovládací vedení
G	podlahová konzola
H	podklad
I	přední hrana existující ozubená tyč
q	světlost průjezdu

- Zjistěte vzdálenost od plochy pro přišroubování na ozubené tyči (E) k agregátu motoru. Dodržujte při tom rozměr X.

Special 432: X = 60

Special 441: X = 60

Special 471: X = 73



Odkaz:

Při zjišťování plochy pro přišroubování ozubené tyče dodržujte zadání v bodě 6.2.2.



Upozornění:

Při použití již existující ozubené tyče platí rozměr 27 mm od prvního šroubového spoje k přední hraně ozubené tyče.

- Před zahájením montáže agregátu motoru zkontrolujte, zda možné výškové nastavení dostačuje pro poměry na Vaší konstrukci či zda se musí agregát motoru vypodložit.

- Vyrovnajte podlahovou konzolu s agregátem motoru do jedné roviny s vraty.



Odkaz:

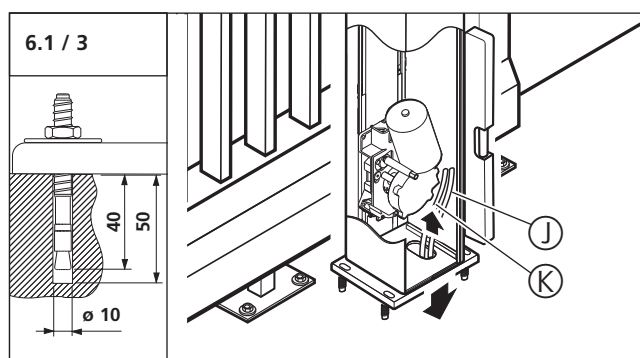
Výškové přizpůsobení agregátu motoru je popsáno v bodě 6.3.

- Vytvrtejte otvory pro hmoždinky podle dané vrtací šablony.



Pozor!

Nebezpečí zasažení el. proudem:
Před zahájením kabelážních prací se přesvědčte, že jsou vedení bez napětí. Během kabelážních prací zajistěte, aby vedení zůstala bez napětí (zabraňte např. opětovnému zapnutí).



- Zasuňte hmoždinky.
- Protáhněte ovládací vedení (J) a přívodní vedení (K) podlahovou konzolou.
- Vyrovnajte agregát motoru.
- Přišroubujte podlahovou konzolu.

6.2 Montáž ozubené tyče

6.2.1 Všeobecně



Pozor!

Pro bezvadnou montáž musí být dodrženy následující body:

- Agregát motoru je namontovaný.
- Agregát motoru je odblokovaný.



Odkaz:

- U existující ozubené tyče pokračuje montáž bodem 6.3.
- Odblokování agregátu motoru je popsáno v bodě 6.6.

Ozubené tyče jsou dodávány ve dvou standardních délkách: 2.000 mm a 4.000 mm. Ozubené tyče se musí podle požadované délky buď zkrátit nebo složit.

Special 432, Special 441

Ozubená tyč sestává z krycího profilu, segmentů ozubené tyče a ze dvou upínacích zařízení.

Special 471

Ozubená tyč sestává z více segmentů ozubené tyče.

Minimální délka ozubené tyče.

Minimální délka ozubené tyče odpovídá zdvihovému pohybu vrat mezi polohou vrat ZAVŘENO a polohou vrat OTEVŘENO + 180 mm.

Maximální délka ozubené tyče

Maximální délka ozubené tyče odpovídá šířce vrat.

6. Montáž

6.2.2 Určení montážní výšky

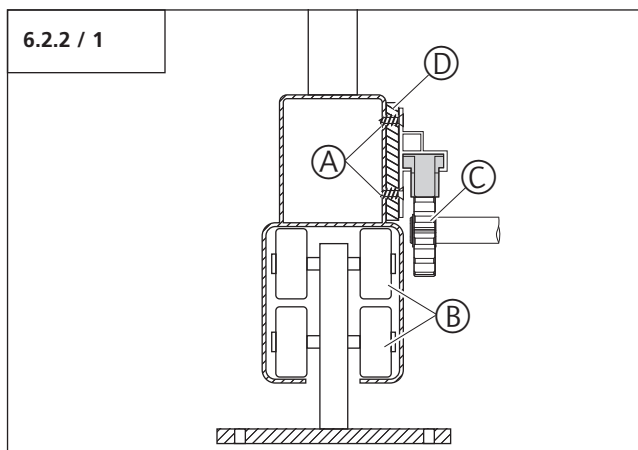


Pozor!

Pro bezvadný chod vrat musí být dodrženy následující body:

- Šrouby (A) nesmí omezovat funkci vrat (např. nesmí vyčnívat do dráhy pohybu koleček vrat (B)).
- Čelní kolo (C) nesmí přiléhat k vratům.
- Čelní kolo (C) se nesmí nacházet v nejspodnější poloze (čelní kolo se musí po montáži ozubené tyče nechat spustit o 1-2 mm).

6.2.2 / 1



- Určete montážní výšku ozubené tyče na vratech.
- Nastavte čelní kolo na patřičnou výšku.



Odkaz:

Výškové nastavení agregátu motoru je popsáno v bodě 6.3.



Upozornění:

Vypodložením (D) můžete ozubenou tyč přizpůsobit vratům.

6.2.3 Určení délky ozubené tyče a montážní polohy

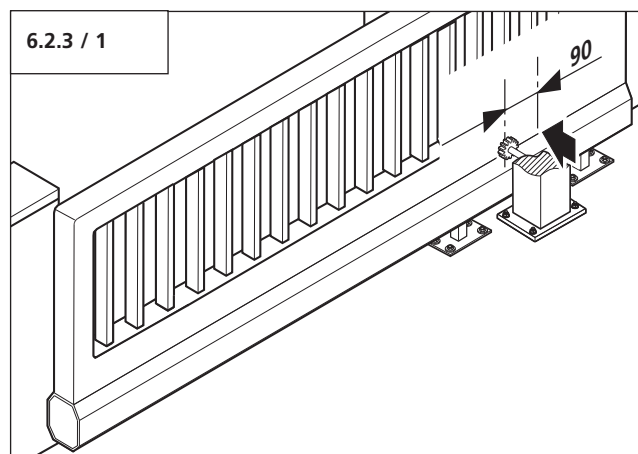
Maximální délka ozubené tyče

Při montáži ozubené tyče přes celou délku vrat se montážní poloha nemusí určovat. Délka a montážní poloha ozubené tyče odpovídá šířce vrat.

Minimální délka ozubené tyče.

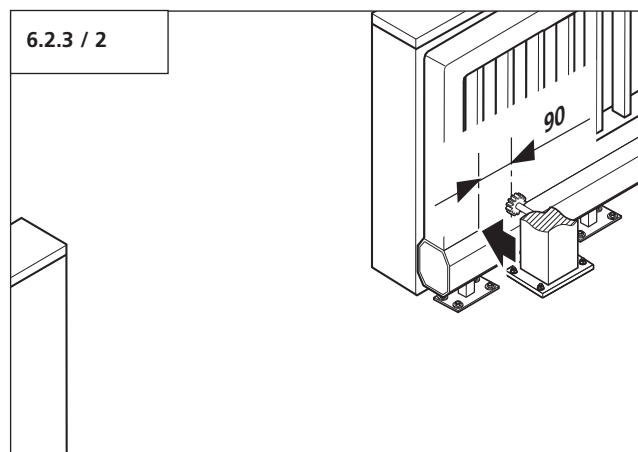
Minimální délka ozubené tyče se musí zjistit na vratech.

6.2.3 / 1



- Pohybujte vraty do polohy ZAVŘENO.
- Proveďte označení na vratech: 90 mm od středu čelního kola ve směru vrata OTEVŘENA.

6.2.3 / 2



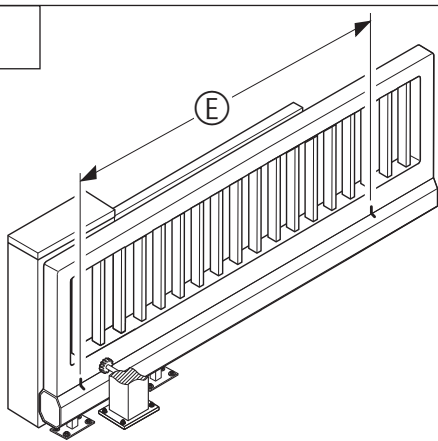
- Pohybujte vraty do polohy OTEVŘENO.
- Proveďte označení na vratech: 90 mm od středu čelního kola ve směru vrata ZAVŘENA.



Pozor!

Pro zajištění bezvadné funkce musí ozubená tyč zakrývat minimálně oblast (E) mezi značeními.

6.2.3 / 3



Přizpůsobte délku ozubené tyče



Pozor!

Abyste zamezili poškození segmentů ozubené tyče, nesmí se na místech, která mají být zkrácena, nacházet žádné segmenty ozubené tyče v krycím profilu.

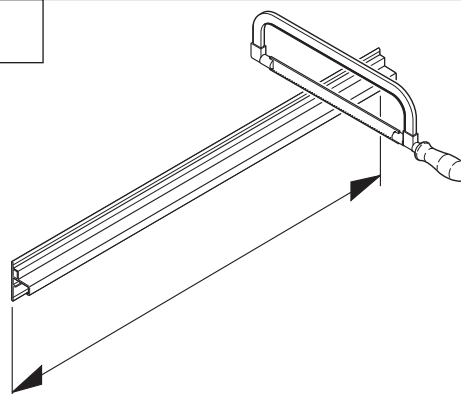
- Změřte na vratech potřebnou délku ozubené tyče.

Standardní délka odpovídá potřebné délce ozubené tyče:

Ozubená tyč se nemusí přizpůsobovat.

Standardní délka je větší než potřebná délka ozubené tyče:

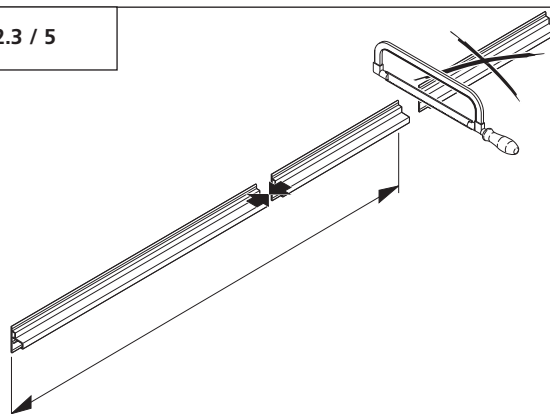
6.2.3 / 4



- Zkraťte přesah krycího profilu pomocí pilky na kov.

Standardní délka je kratší než potřebná délka ozubené tyče:

6.2.3 / 5



- Dejte vedle sebe potřebný počet krycích profilů.
- Zkraťte eventuální přesah posledního krycího profilu pomocí pilky na kov.

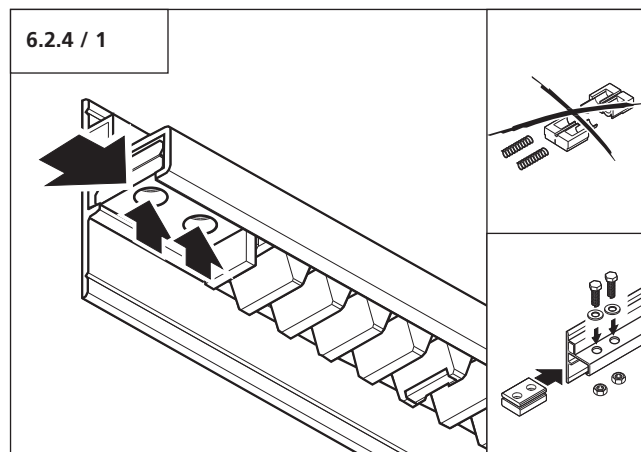
6. Montáž

6.2.4 Příprava ozubené tyče (jen Special 432 a 441)



Pozor!

Pro zamezení poranění se nesmí pružný doraz z dodávky u ozubené tyče použít.



- Pohybně vraty do polohy OTEVŘENO.
- Zasuňte první upínací zařízení na straně agregátu motoru do krycího profilu.
- Označte vrtací otvory.
- Vyjměte opět upínací zařízení z krycího profilu.
- Vyvrtejte dva otvory pro šroubení upínacího zařízení v označených bodech vrtání.
- Přišroubujte upínací zařízení.

6.2.5 Montáž ozubené tyče



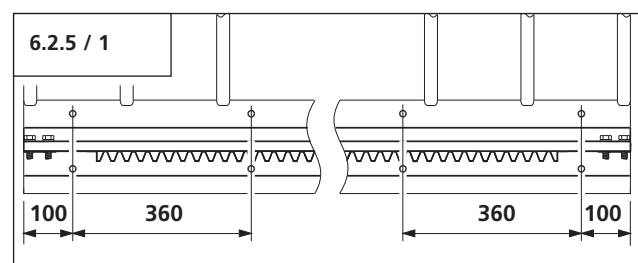
Pozor!

Pro zajištění plynulého pohybu musí být šrouby se zápustnou hlavou pevně dotaženy a zapuštěny do roviny plochy.

Různá provedení ozubené tyče vyžadují různé body šroubení na vratech:

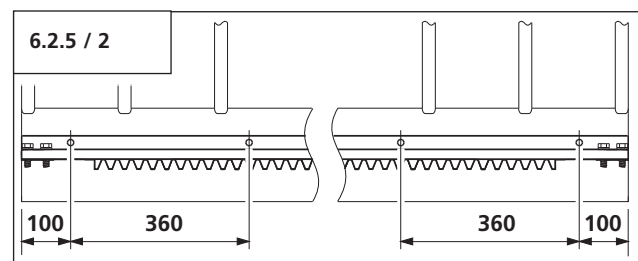
Special 441

Hliníkové provedení



Special 432

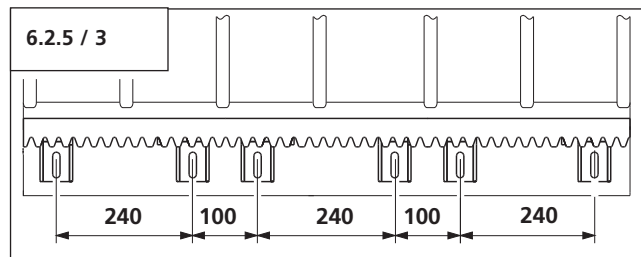
Ocelové provedení



6. Montáž

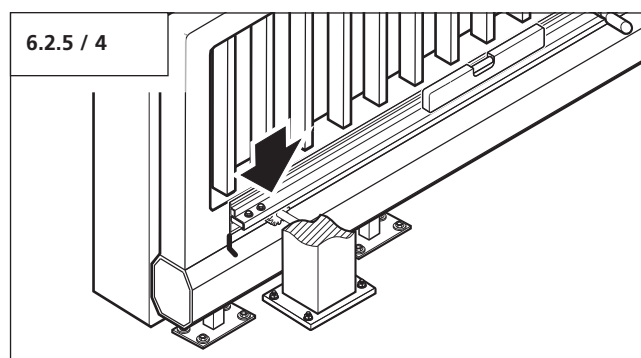
Special 471

Plastové provedení



Odkaz:

U ozubené tyče Special 471 se musí montáž magnetu referenčního bodu provést před montáží kolejnice. Montáž referenčního bodu je popsána v bodě 6.4.



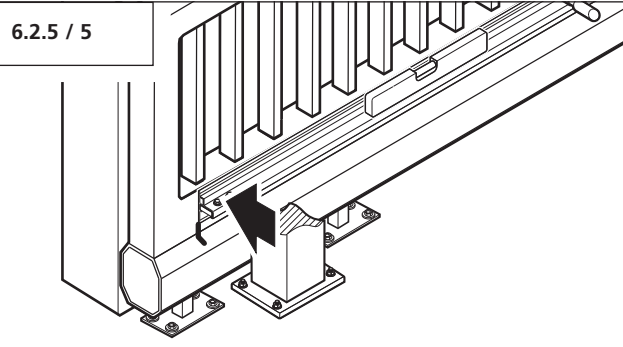
- Držte ozubenou tyč na straně agregátu motoru na označeném místě na vratech.



Upozornění:

Při montáži ozubené tyče přes celou délku vrat se musí krycí profil podržet na začátku vrat.

- Ozubenou tyč položte na čelní kolo tak, aby se ozubená tyč nacházela v záběru.
- Vyrovnajte ozubenou tyč vodorovně.
- Upevněte ozubenou tyč svěrkou na druhé straně.

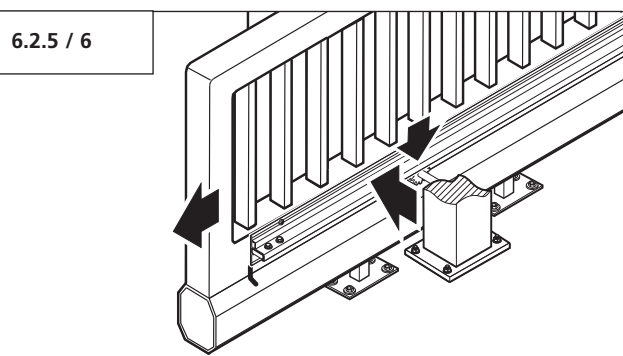


- Přišroubujte ozubenou tyč na první bod šroubení podle odpovídající vrtací šablony.
- Uvolněte svěrku.



Pozor!

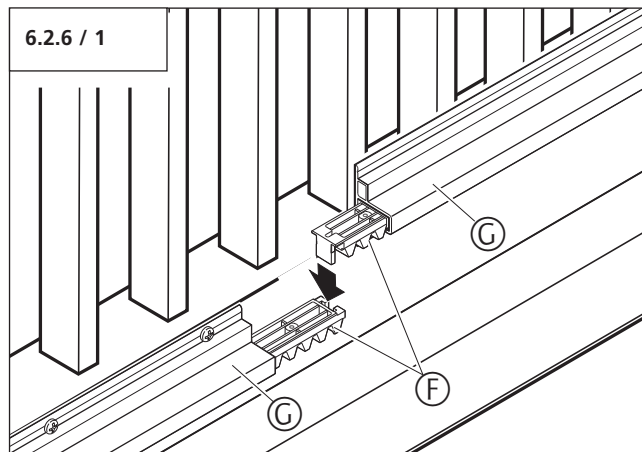
Pro zajištění funkce se musí ozubená tyč při posunování vždy tlačit na čelní kolo.



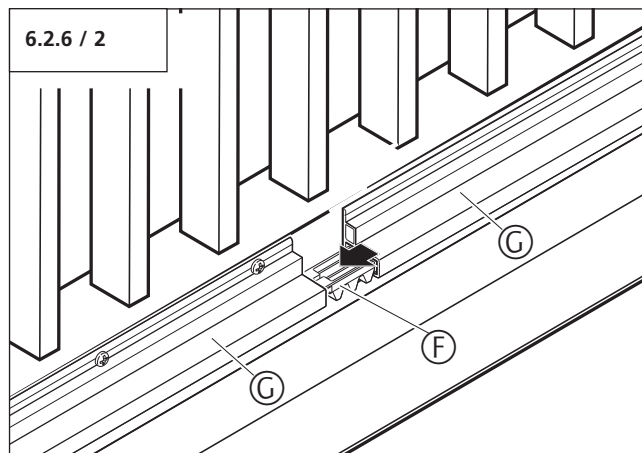
- Posuňte vrata vždy o 500 mm dále ve směru zavřít.
- Přiřoubujte ozubenou tyč vždy na zavřeném dílci podle dané vrtací šablony.

6.2.6 Skládání ozubených tyčí

Special 432, Special 441

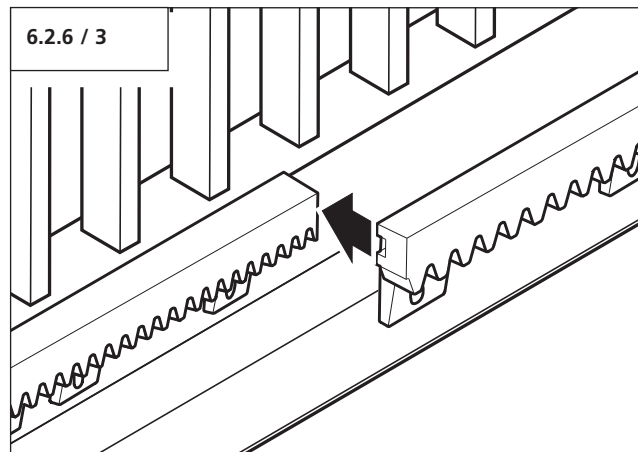


- Vytáhněte segmenty ozubené tyče (F) z krycích profilů (G).
- Spojte segmenty ozubené tyče (F) dohromady.



- Nasuňte segmenty ozubené tyče (F) před první upínací zařízení.
- Spojte profily (G) nasunutím dohromady.
- Posuňte vrata vždy o 500 mm dále ve směru zavřít.
- Přiroubujte ozubenou tyč vždy na zavřeném dílci podle dané vrtací šablony.
- Ozubenou tyč prodlužte tolika profily, až dosáhnete požadované délky.

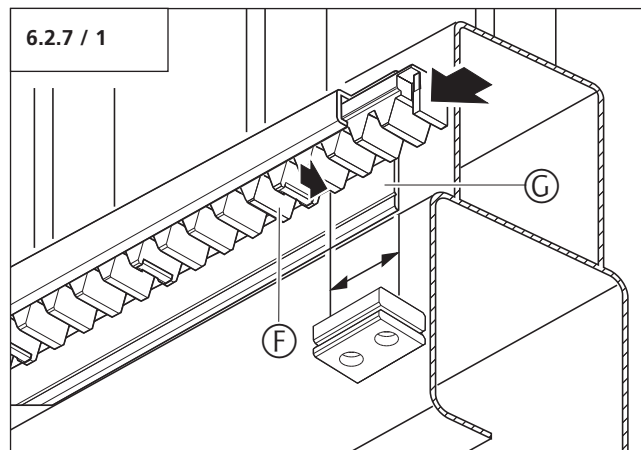
Special 471



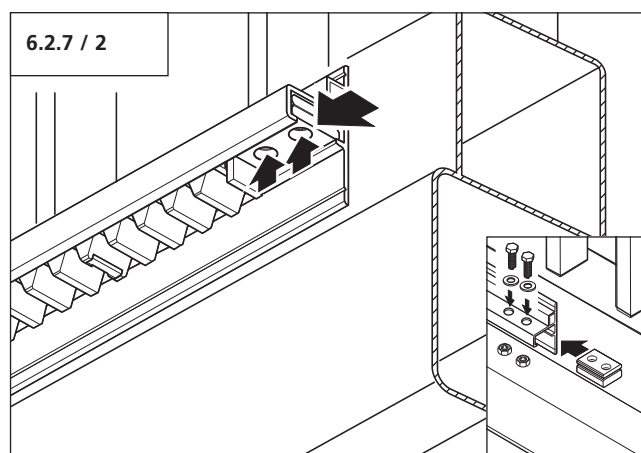
- Spojte segmenty ozubené tyče dohromady.
- Posuňte vrata vždy o 500 mm dále ve směru zavřít.
- Přiroubujte ozubenou tyč vždy na zavřeném dílci podle dané vrtací šablony.
- Ozubenou tyč prodlužte tolika segmenty, až dosáhnete požadované délky.

6. Montáž

6.2.7 Zafixování segmentů ozubené tyče (jen Special 432 a 441)



- Natlačte segmenty ozubené tyče (F) na první upínací zařízení.
- Zkraťte segmenty ozubené tyče (F) tak, že je možné upínací zařízení nasunout do krycího profilu (G).



- Nasuňte upínací zařízení pevně před segmenty ozubené tyče do krycího profilu.
- Označte vrtací otvory.
- Vyjměte opět upínací zařízení z krycího profilu.
- Vyvrtejte dva otvory pro šroubení upínacího zařízení v označených bodech vrtání.
- Přišroubujte upínací zařízení.

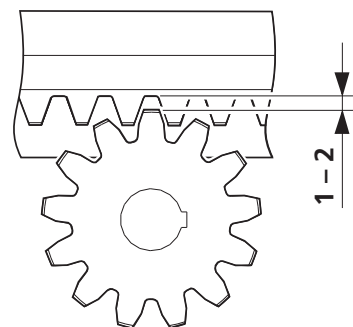
6.2.8 Přizpůsobení agregátu motoru



Pozor!

Pro plynulý chod vrat je důležité, aby byla mezi ozubenou tyčí a čelním kolem dodržena vzdálenost 1 – 2 mm.

6.2.8 / 1



Pro přizpůsobení je nutné nové výškové nastavení.

- Spusťte čelní kolo o 1-2 mm.



Odkaz:

Výškové nastavení agregátu motoru je popsáno v bodě 6.3.

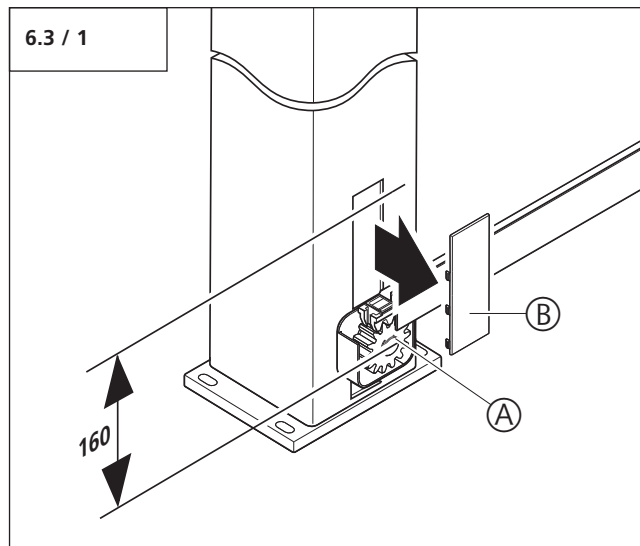


Kontrola:

K provedení kontroly, že je ozubená tyč po celé délce v záběru s čelním kolem musí být vrata posunuta jednou do polohy OTEVŘÍT a jednou do polohy ZAVŘÍT.

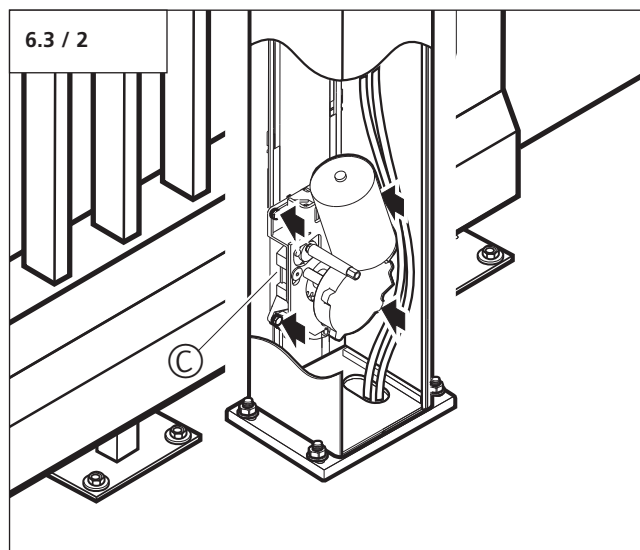
6. Montáž

6.3 Výškové přizpůsobení agregátu motoru



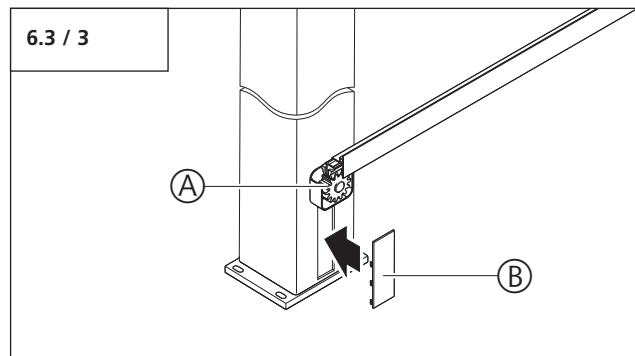
Výška čelního kola (A) se na agregátu motoru může nastavit v oblasti 160 mm.

- Odstraňte krycí čepičku (B).

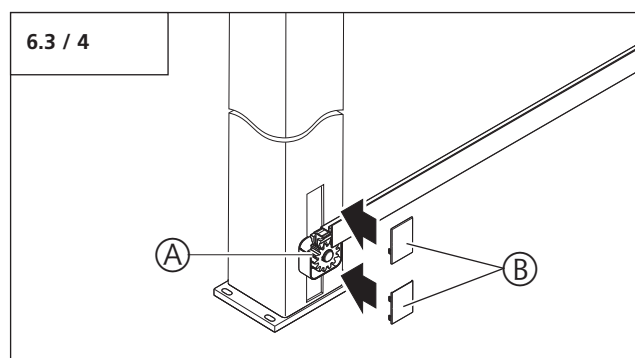


Pro nastavení výšky:

- Uvolněte šrouby na jednotce motor - hnací ústrojí (C).
- Posuňte jednotku motor - hnací ústrojí abyste mohli čelní kolo (A) nastavit na patřičnou výšku.
- Utáhněte šrouby na jednotce motor - hnací ústrojí (C).



- Nasadte krycí čepičku (B) na agregát motoru.



Pokud celá krycí čepička nepasuje na agregát motoru:

- Oddělte krycí čepičku (B) přiměřeně výšce čelního kola (A).
- Nasadte krycí čepičky (B) na agregát motoru.

6. Montáž

6.4 Montáž magnetů referenčních bodů



Pozor!

Abyste předešli poraněním, opatřete vrata mechanickým dorazem v obou směrech, jinak by vrata mohla vyskočit z vedení.

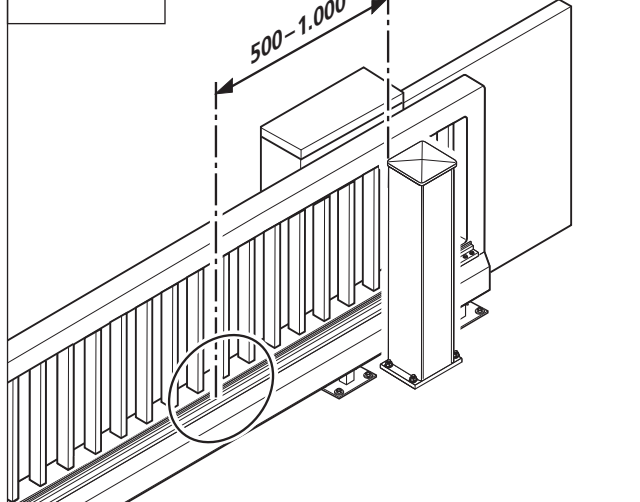


Pozor!

Pokud se na zařízení eventuálně vyskytuje magnet, musí se odstranit, aby byla zajištěna správná funkce (např. při dovybavení s existující ozubenou tyčí).

Pohonný systém rozpoznává dráhu a polohy vrat elektronicky. K tomu je zapotřebí vztažný bod (referenční bod) na vratech nebo na ozubené tyči. Jako referenční bod se používá speciální magnet referenčního bodu.

6.4 / 1



- Najedte vrata do polohy ZAVŘENO.
- Určete polohu magnetu referenčního bodu.



Upozornění:

Magnet referenčního bodu je dvoubarevný. Magnet referenčního bodu se vždy musí namontovat tak, že zelená strana směřuje k agregátu motoru.

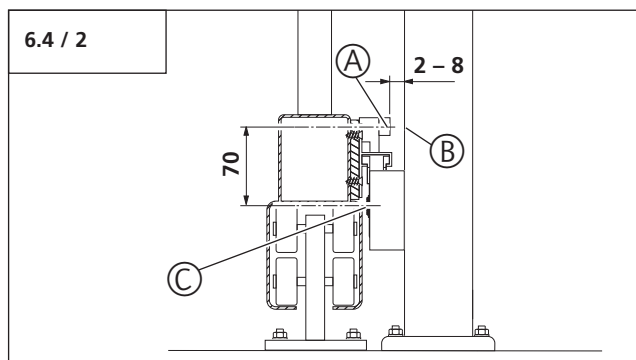


Pozor!

Abyste předešli poruchám, dodržujte bezpodmínečně následující rozměry:

- Vzdálenost mezi magnetem referenčního bodu (A) a agregátem motoru (B) musí činit 2 – 8 mm.
- Vzdálenost mezi středem magnetu (A) a středem čelního kola (C) musí činit 70 mm.

6.4 / 2

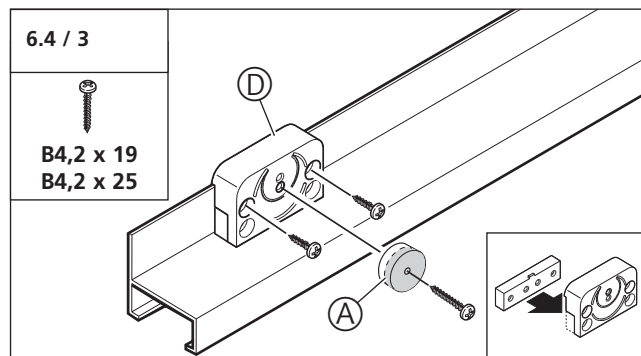


Montáž magnetu referenčního bodu je odvislá od použité ozubené tyče.

6. Montáž

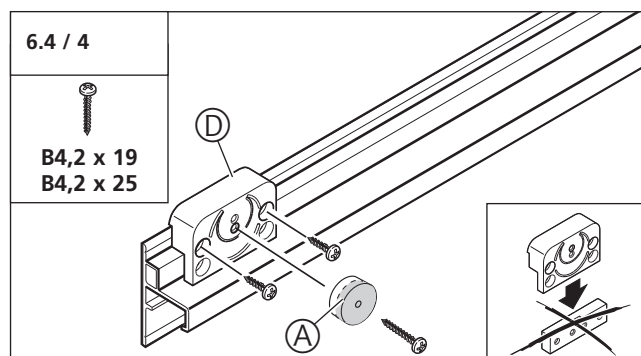
Special 432

Ocelové provedení



Special 441

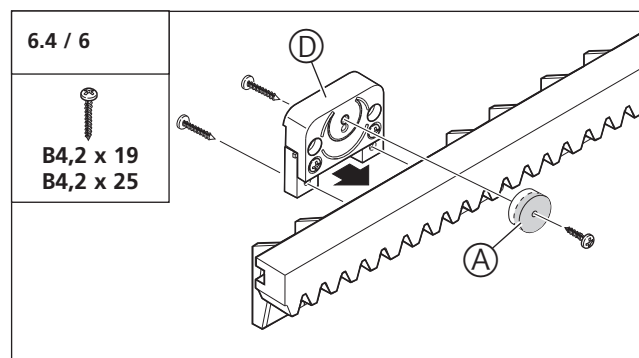
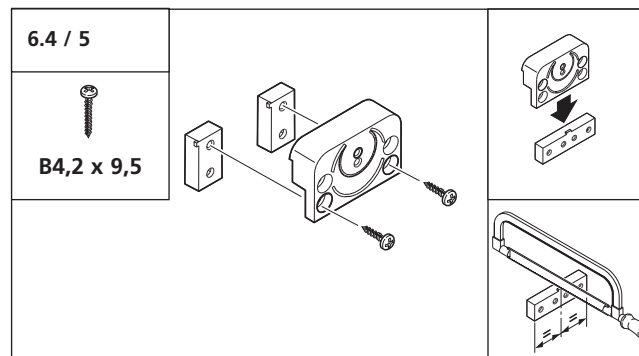
Provedení hliník s kabelovým kanálem



- Namontujte magnet referenčního bodu (A) na držák magnetu (D).
- Namontujte držák magnetu (D) do stanovené polohy na ozubenou tyč.
- Zkontrolujte vzdálenost magnetu referenčního bodu (A) od agregátu motoru (B).
- Zkontrolujte vzdálenost středu magnetu referenčního bodu (A) od středu čelního kola (C).

Special 471

Provedení plastová ozubená tyč s ocelovým jádrem

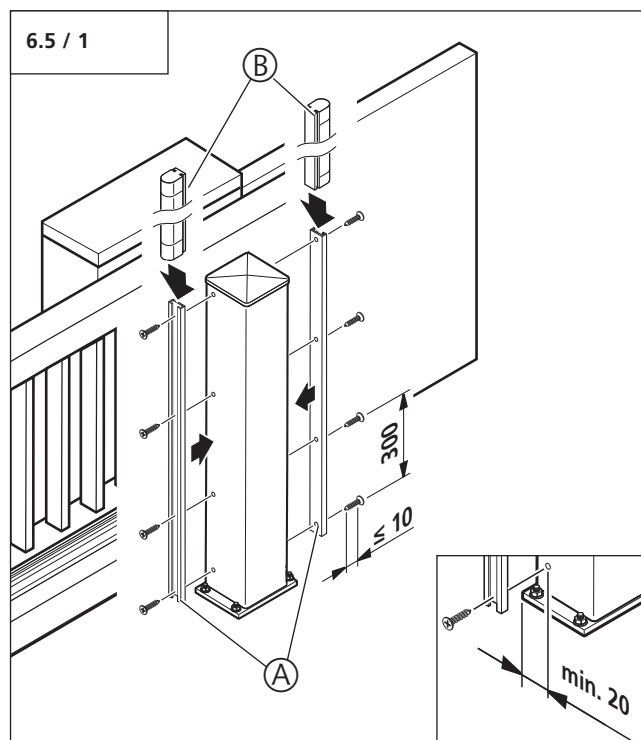


- Namontujte magnet referenčního bodu (A) na držák magnetu (D).
- Držák magnetu (D) namontujte ve zprostředkované poloze na ozubenou tyč.
- Zkontrolujte polohu magnetu referenčního bodu (A).
- Zkontrolujte vzdálenost magnetu referenčního bodu (A) od agregátu motoru (B).
- Zkontrolujte vzdálenost středu magnetu referenčního bodu (A) od středu čelního kola (C).

6. Montáž

6.5 Montáž ochrany zavíracích hran na agregátu motoru (opčně)

Pokud se po montáži agregátu motoru vyskytnou místa vystavená střihu, musí se tato místa zajistit ochranou zavíracích hran.



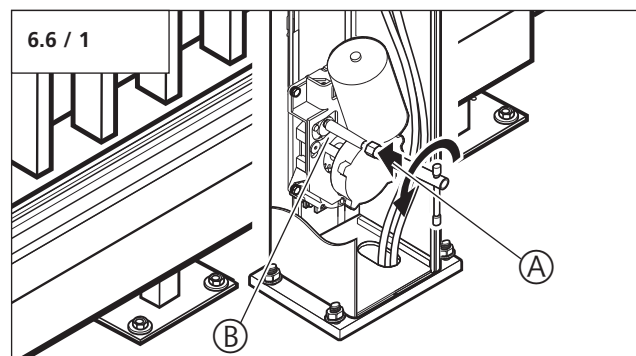
- Vyrvejte potřebné otvory do agregátu motoru.
- Přišroubujte C-kolejnici (A) na agregát motoru.
- Ved'te profil SKS (B) do C-kolejnice (A).
- Ved'te připojovací kabel SKS do agregátu motoru.
- Připojte připojovací kabely SKS.

**Odkaz:**

Připojení ochrany zavíracích hran k ovládání je popsáno v bodu 6.7.

6.6 Odblokování

Odblokování



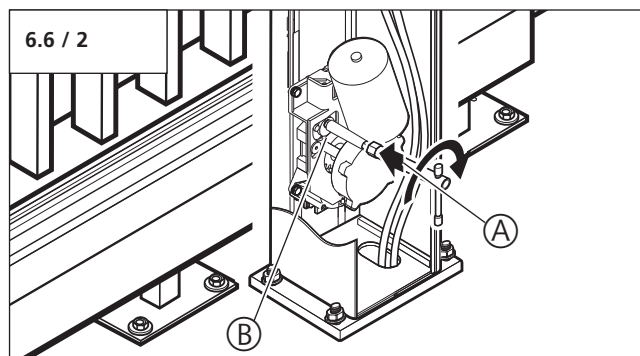
- Nasad'te klíč pro odblokování (A) na červenou matku pro odblokování (B).
- Otočte klíčem pro odblokování (A) o cca 180° doleva až na doraz.
- Pohybujte ručně vraty krátce ve směru OTEVŘÍT a ZAVŘÍT.

Hnací ústrojí je nyní mechanicky odděleno od pohonné hřídele. Vraty lze pohybovat pouze ručně. Ovládací obvod je přerušen, ovládání je vyřazeno z funkce. Zobrazí se odpovídající hlášení.

**Odkaz:**

Vysvětlení hlášení je popsáno v bodu 10.

Zablokování



- Nasadíte klíč pro odblokování (A) na červenou matku pro odblokování (B).
- Otočte klíčem pro odblokování (A) o cca 180° doprava až na doraz.

Hnací ústrojí je nyní mechanicky spojeno s pohonnou hřídelí. Vraty lze pohybovat pouze motoricky. Prerušení ovládacího obvodu je zrušeno, ovládání opět funguje.

6.7 Připojení ovládání



Pozor!

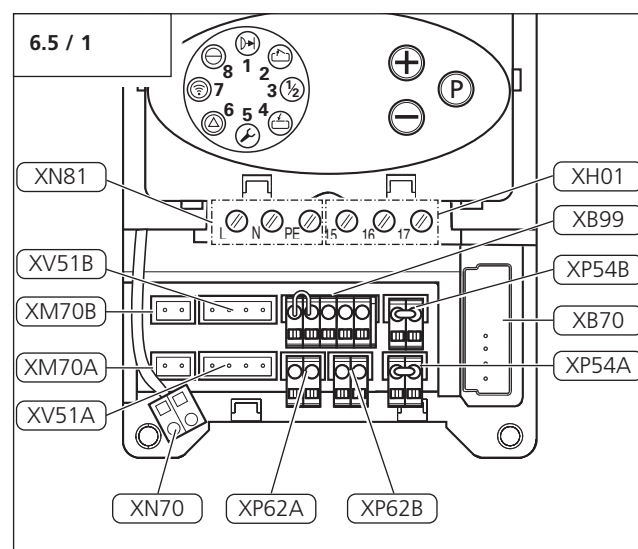
Nebezpečí zasažení el. proudem:
Před zahájením kabelážních prací se přesvědčte, že jsou vedení bez napětí. Během kabelážních prací zajistěte, aby vedení zůstala bez napětí (zabraňte např. opětovnému zapnutí).



Pozor!

Pro zabránění škodám na ovládání:

- Je vždy nutné dodržovat místní bezpečnostní ochranná opatření.
- Síťová a ovládací vedení je bezpodmínečně nutné pokládat odděleně.
- Síťové napětí činí 24 V DC.
- Cizí napětí na spojích XM70A, XV51A, XM70B, XV51B, XB99, XP54B, XP54A, XP62B, XP62A a XB70 vede ke zničení veškeré elektroniky.
- Na svorky B9, 5, 34, 3 a 8 (XB99) se smí připojit pouze bezpotenciálové kontakty.
- Přípojky XM70B a XV51B se nesmí používat!



- Otevřete ovládání.

6. Montáž

Označení	Druh / funkce	
XB70	Připojení modulové antény	8.1
XB99	Připojení externích ovládacích prvků	6.7 / 2 6.7 / 3 6.7 / 4 6.7 / 5
XH01	Připojení programovatelného výstupu 16/17 (např. signální světlo, 24 V DC, 0,5 A, max. 10 W) Přechodný impuls 15/16 (24 V DC, 0,5 A)	6.7 / 6 6.7 / 7 6.7 / 8
XM70A	Připojení motoru	6.8
XM70B	Připojení bez funkce	-
XN70	Připojení Battery Backup (je-li k dispozici)	6.7 / 6 6.9
XN81	Připojení síťového vedení	6.7 / 9
XP54A	Připojení ochrany zavíracích hran směr chodu vrat ZAVŘÍT	6.7 / 9
XP54B	Připojení ochrany zavíracích hran směr chodu vrat OTEVŘÍT	6.7 / 10
XP62A	Připojení světelné závory směr chodu vrat ZAVŘÍT	6.7 / 10
XP62B	Připojení světelné závory směr chodu vrat OTEVŘÍT	-
XV51A	Připojení čidla počtu otáček / čidla referenčního bodu	-
XV51B	Připojení bez funkce	



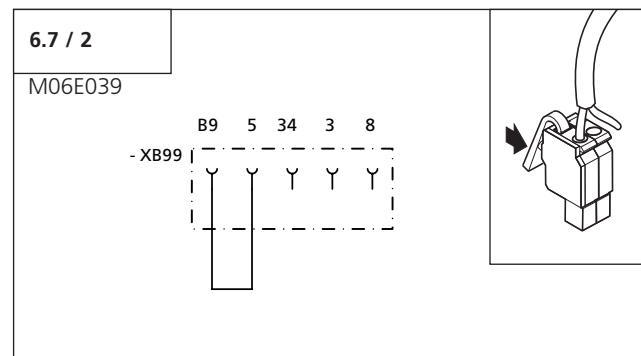
Odkaz:

Při montáži externích ovládacích prvků, bezpečnostních a signalizačních zařízení se musí dodržovat odpovídající návody.

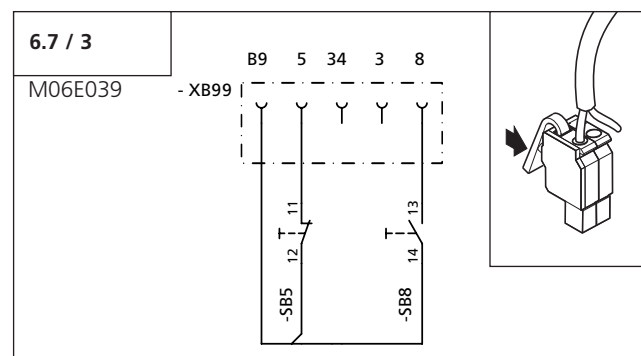
Přípojka XB99

Dodávka od výrobce:

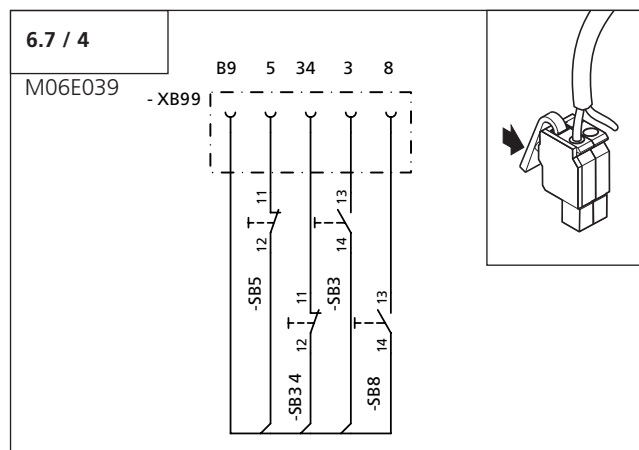
B9 a 5 přemostěné



Možnost připojení 1:



Možnost připojení 2:



Označení	Druh / funkce
3	Připojení mezipolohy
5	Připojení zastavení
8	Připojení impulsu
34	Připojení zábrany proti zavření
B9	Připojení +24 V DC
SB3	Tlačítko mezipoloha
SB5	Tlačítko zastavení
SB8	Tlačítko impulsu
SB34	Tlačítko zábrany proti zavření/ pohonný systém se zastaví a reverzuje



Odkaz:

Obsazení přípojek závisí na programování zvláštních funkcí. Podle naprogramování je možné připojit impulsní nebo směrová tlačítka.

Programování zvláštních funkcí je popsáno v bodu 9.4 (úroveň 5).



Upozornění:

Zábrana proti zavření (světelná závora, spínací hodiny, ...) připojená na XB99 je ovládáním po „sít zap.“ automaticky rozpoznána (spínač SB34 musí být zapnutý).

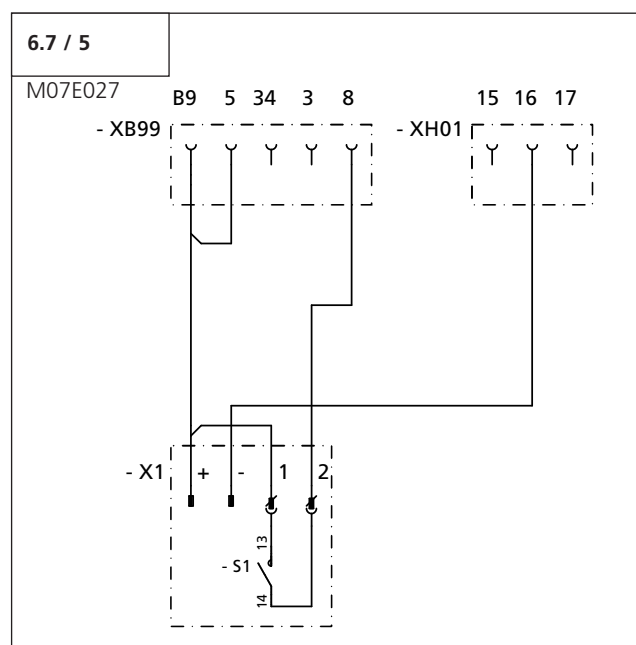
Světelnou závoru lze dodatečně deaktivovat (úroveň 8 / menu 1).

Jsou-li kontakty zábrany proti zavření rozepruté, vratové zařízení již nelze zavřít.

Navíc se musí na XB99 a XH01 připojit externí obslužné prvky, bezpečnostní a signalizační zařízení s 24 V přípojkami.

Možnost připojení 3:

- Externí rádiový přijímač



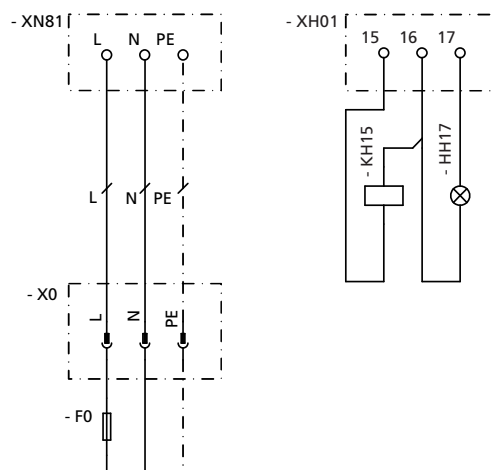
6. Montáž

Označení	Druh / funkce
XB99	Připojení externích ovládacích prvků
3	Připojení mezipolohy
5	Připojení zastavení
8	Připojení impulsu
34	Připojení zábrany proti zavření
B9	Připojení +24 V DC
X1	Připojení externích přijímačů
1	Připojení bezpotenciálového zavíracího kontaktu
2	Připojení bezpotenciálového zavíracího kontaktu
+	Připojení +24 V DC
-	Připojení GND
S1	Bezpotenciálový zavírací kontakt přijímače
XH01	Připojení výstupu ovládání
15	Připojení přechodného impulsu 24 V
16	Připojení GND
17	Připojení programovatelného výstupu

Přípojka XN81/XH01

6.7 / 6

M07E039
M07E038

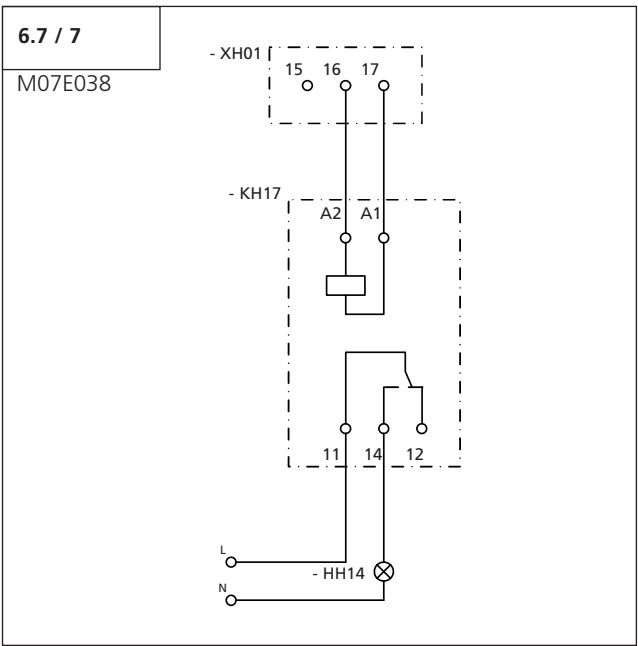


Označení	Druh / funkce
L	Připojení fáze
N	Připojení nulového vodiče
PE	Připojení ochranného vodiče
15 / 16	Připojení přechodného impulsu 24 V DC
16	Připojení GND
16 / 17	Připojení programovatelného výstupu (24 V DC / 0,5 A)
HH14	Signální světlo
HH17	Signální světlo 24 V (max. 10 W)
KH14	Časové relé na straně stavby
KH15	Relé přechodného impulsu na straně stavby
KH17	Relé 24 V na straně stavby

6. Montáž

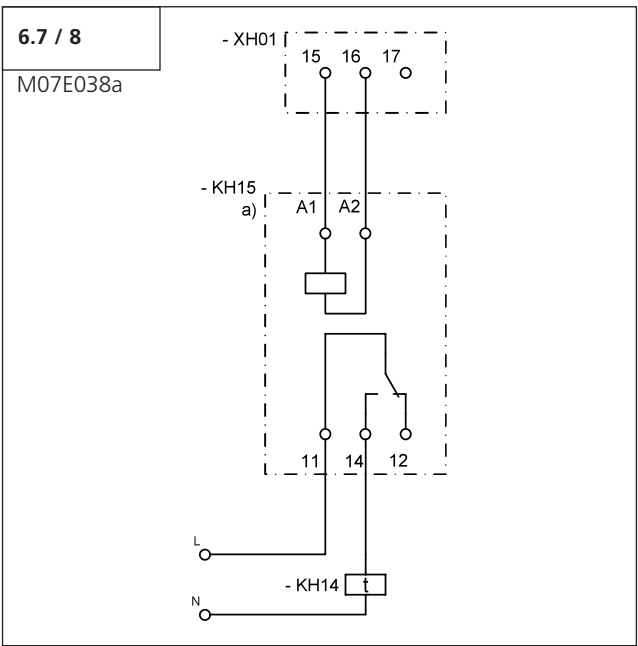
Možnost připojení 1:

- Připojení signálních světel s externím relé

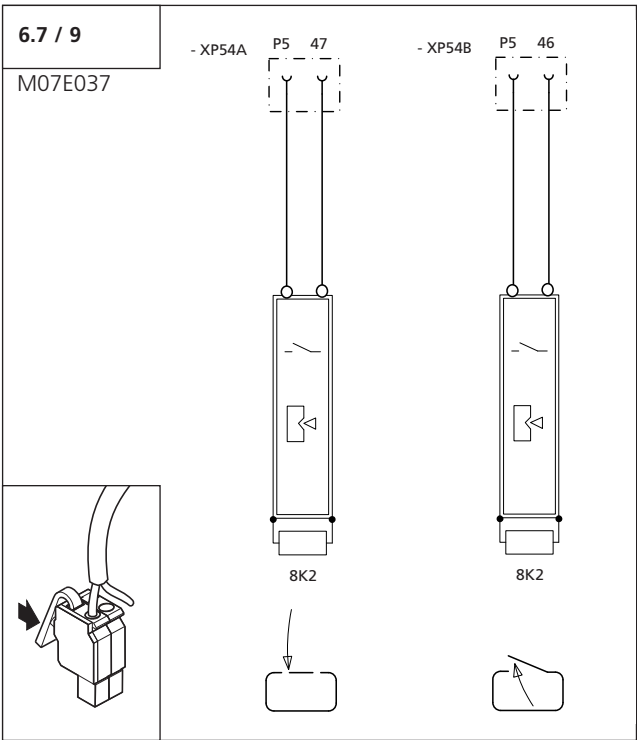


Možnost připojení 2:

- Přechnodný impuls osvětlení na straně stavby



Přípojka XP54A / XP54B



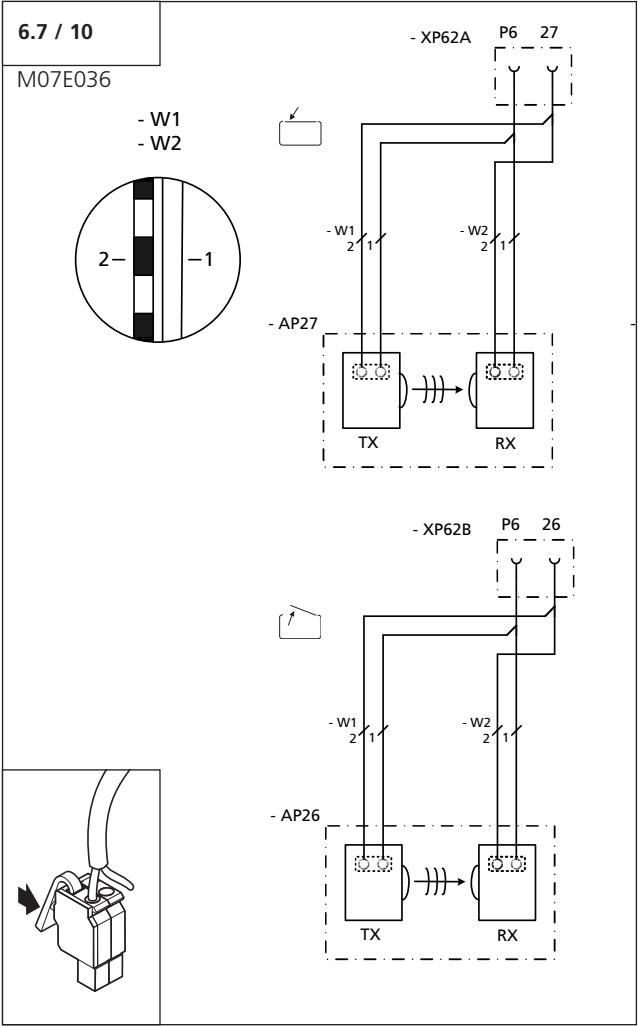
Označení	Druh / funkce
P5	Připojení GND
46	Připojení signálu ochrany zavíracích hran směr chodu vrat OTEVŘÍT (XP54B)
47	Připojení signálu ochrany zavíracích hran směr chodu vrat ZAVŘÍT (XP 54A)



Pozor!

Při připojení 8,2 kΩ kontaktní lišty ochrany zavíracích hran se musí odstranit vložené 8,2 kΩ odpory na přípojkách XP54B ochrana zavíracích hran OTEVŘÍT a XP54A ochrana zavíracích hran ZAVŘÍT.

Přípojka XP62A / XP62B



Upozornění:

Dvoudrátová světelná závora připojená na XP62B / XP62A je ovládáním po "sít zap." automaticky rozpoznána. Světelnou závoru lze dodatečně deaktivovat (úroveň 8 / menu 1).

Jsou-li kontakty zábrany proti zavření rozepruté, vratové zařízení již nelze zavřít.

Označení	Druh / funkce
P6	Připojení GND
26	Připojení signálu světelné závory směr chodu vrat OTEVŘÍT (XP62B)
27	Připojení signálu světelné závory směr chodu vrat ZAVŘÍT (XP62A)
RX	Přijímač dvoudrátové světelné závory
TX	Vysílač dvoudrátové světelné závory

6. Montáž

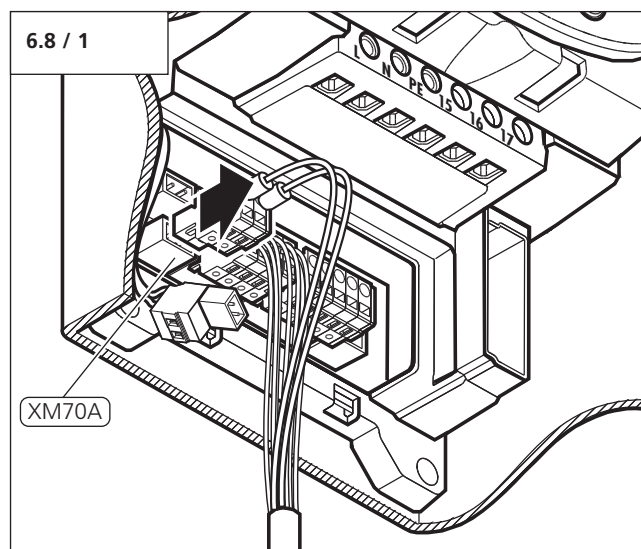
6.8 Nastavení směru otáčení

Montáž agregátu motoru uvnitř vpravo (stav dodávky)

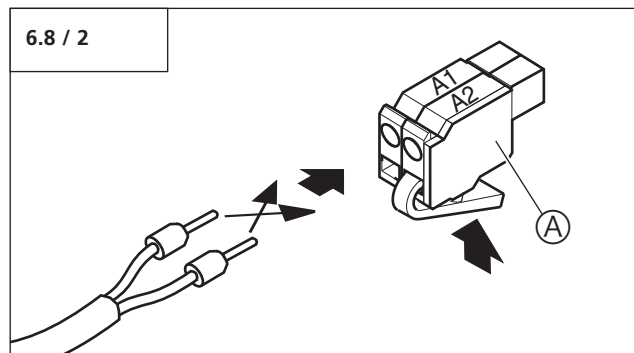
Svorka	Obsazení
A1	bílý vodič
A2	hnědý vodič

Montáž agregátu motoru uvnitř vlevo

Při montáži uvnitř vlevo se musí změnit směr otáčení motoru.

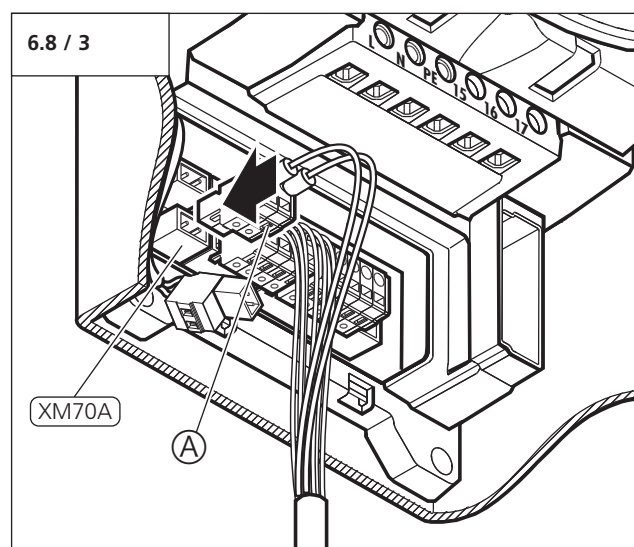


- Vytáhněte konektor motoru z přípojky (XM70A).



- Vyměňte umístění vodičů konektoru motoru (A).

Svorka	Obsazení
A1	hnědý vodič
A2	bílý vodič



- Zasuňte konektor motoru (A) do přípojky (XM70A).

6. Montáž

6.9 Připojení síťového vedení



Pozor!

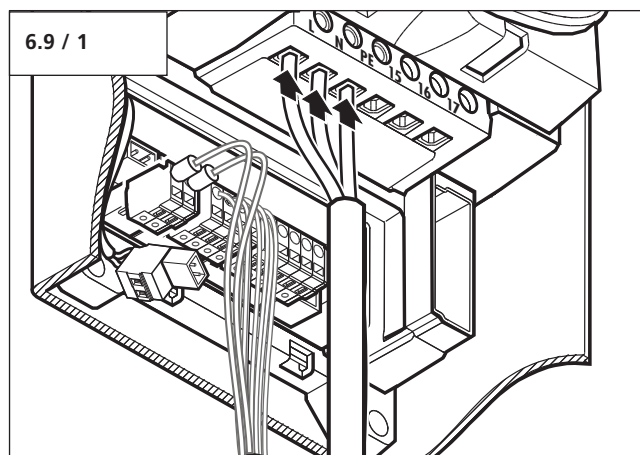
- Během kabelážních prací musí být přívodní vedení bez napětí. Musí být zajištěno, že zůstane napájení proudem po dobu kabelážních prací přerušeno.
- Pro pevné připojení napájecího vedení musí být k dispozici napájecí zařízení pro všechny póly.



Pozor!

Aby byl zajištěn druh ochrany ovládání, musí být vodič veden patřičnou šroubovou vložkou.

- Vedte vodič skrz M-šroubení do ovládání



- Zajistěte, aby se vratové zařízení nacházelo v pozici vrat ZAVŘENO.
- Připojte vodiče napájecího zdroje k ovládání.
- Připojte ovládání k napájecímu zdroji.



Upozornění:

Po dobu cca 3 sekund svítí všechny kontrolky. Nakonec svítí LED 8. Ostatní LED mohou také svítit.

7. Ruční vysílač

7.1 Obsluha a příslušenství



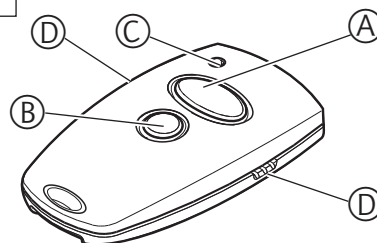
Pozor!

Ruční vysílače nepatří do rukou dětí!

Ruční vysílač smí být používán pouze, jestliže je zajištěno, že se v dráze vrat nenacházejí osoby nebo předměty.

Přehled

7.1 / 1



- A Funkční tlačítko velké
- B Funkční tlačítko malé
- C Baterie - signalizační kontrolka vysílání
- D Přenosová zástrčka

Druhým ovládacím tlačítkem lze obsluhovat další pohonný systém.

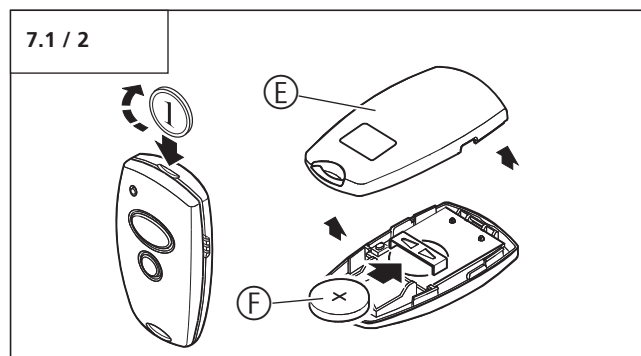


Odkaz:

Programování ručních vysílačů (dálkových ovládání) pro pohonný systém je popsáno v bodě 8.5.3.

7. Ruční vysílač

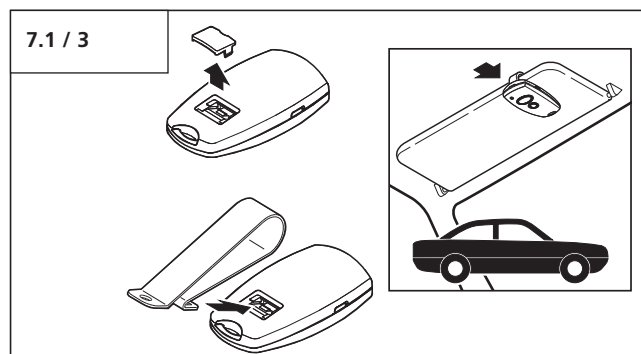
Výměna baterií



E Zadní strana ručního vysílače
F Baterie 3V CR 2032

- Otevřete zadní stranu ručního vysílače (E), např. pomocí mince.
- Vyměňte baterii (F) a dbejte na správné pólování.

Příslušenství



Svorka na sluneční clonu, vhodná pro upevnění ručního vysílače na sluneční clonu ve vozidle.

7.2 Kódování ručního vysílače

7.2.1 Přenesení kódování

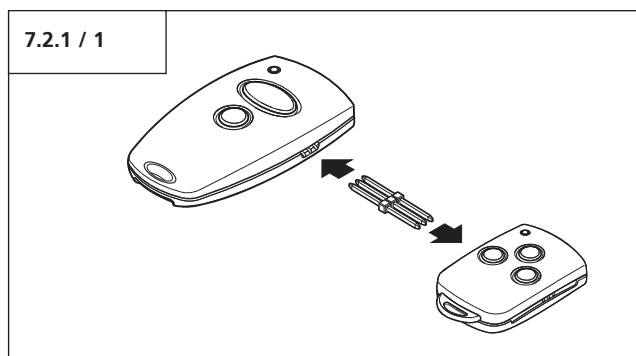
Tato funkce slouží k přenesení kódování z ručního vysílače (Master) naprogramovaného na pohonný systém na další ruční vysílač.



Pozor!

Ruční vysílač smí být používán pouze, jestliže je zajištěno, že se v dráze vrat nenacházejí osoby nebo předměty.

7.2.1 / 1



- Spojte oba vysílače za použití přiložené přenosové zástrčky.

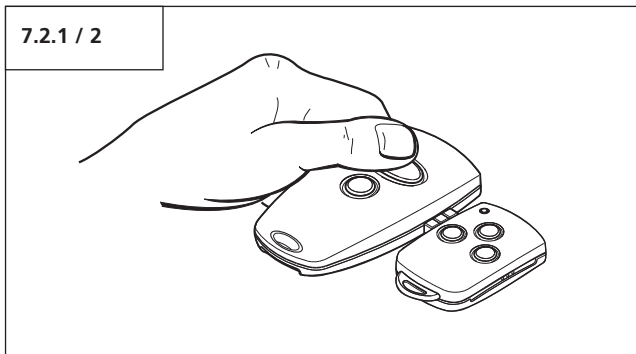


Upozornění:

Zástrčková spojení na obou stranách ručního vysílače jsou identická.

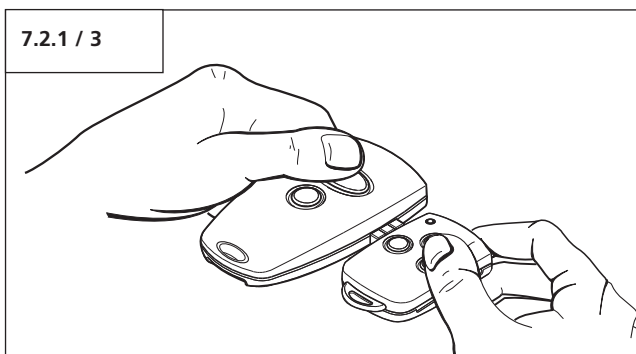
7. Ruční vysílač

7.2.1 / 2



- Použijte vysílač Master a držte tlačítko stisknuté. Dioda vysílače svítí.

7.2.1 / 3



- Uvedte v činnost požadované tlačítko ručního vysílače, který se má nově nakódovat, zatímco držíte tlačítko vysílače Master stisknuté. Dioda LED bliká.

Po 1 - 2 vteřinách dioda LED nově nakódovaného vysílače konstantně svítí.
Proces kódování je ukončen.
Ruční vysílač přešel kódování vysílače Master.

- Odstraňte přenosovou zástrčku.



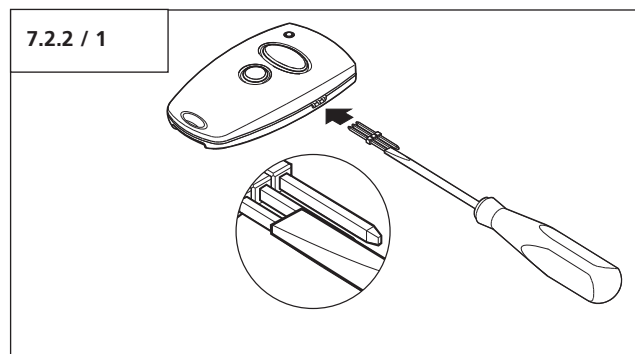
Upozornění:

U vícekanálových vysílačů musí být proces kódování prováděn pro každé tlačítko zvlášť.

7.2.2 Změna kódování

Tato funkce slouží ke změně kódování dálkového ovládání při ztrátě ručního vysílače.

7.2.2 / 1



- Zasuňte přenosovou zástrčku do ručního vysílače.
- Zkratujte jeden z obou vnějších kolíků přenosové zástrčky se středním kolíkem (např. pomocí šroubováku).
- Uvedte v činnost požadované tlačítko ručního vysílače. Integrovaným náhodným kódováním je generováno nové kódování. Dioda LED rychle bliká.

V okamžiku, kdy LED konstantně svítí, přešel ruční vysílač nové kódování.

Tlačítko můžete uvolnit a přenosovou zástrčku odstranit.



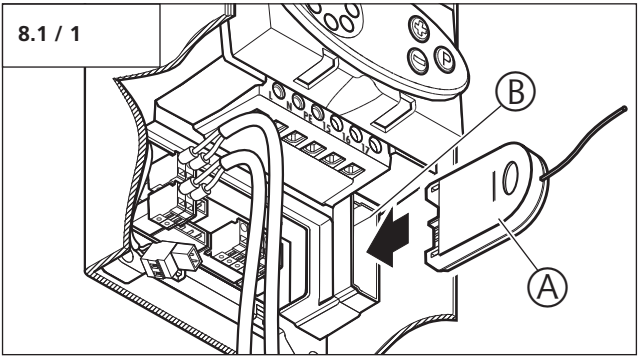
Upozornění:

Po novém nakódování ručního vysílače musíte také pohonný systém přeprogramovat na nové kódování.

U vícekanálových vysílačů musí být proces kódování prováděn pro každé tlačítko zvlášť.

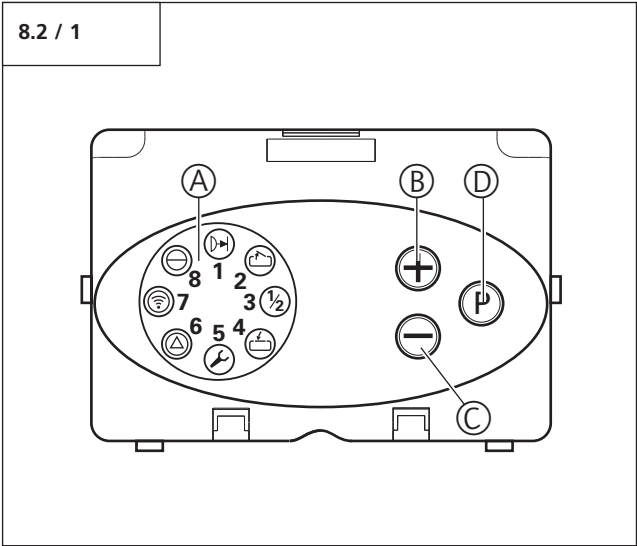
8. Uvedení do provozu

8.1 Připojení modulové antény



- Nasad'te modulovou anténu (A) do otvoru (B) ovládání.

8.2 Přehled řízení



Ovládací prvky

Označení	Druh / funkce	
A	Signalizace karusel	8.3
B	Tlačítko OTEVŘÍT (+) (např. najetí vrat do polohy OTEVŘENO nebo nastavení vyšší hodnoty parametru v programování)	-
C	Tlačítko ZAVŘÍT (-) (např. najetí vrat do polohy ZAVŘENO nebo nastavení nižší hodnoty parametru v programování)	-
D	Tlačítko STOP (P) (např. změna programovacího režimu nebo uložení parametru)	-

8. Uvedení do provozu

8.3 Přehled indikačních funkcí

Diodové indikace v provozním režimu

	Světelná závora nebo OZH je přerušena
	Vrata se pohybují ve směru OTEVŘÍT
	Vrata jsou v poloze OTEVŘENO
	Vrata jsou v mezipoloze
	Vrata se pohybují ve směru ZAVŘÍT
	Vrata jsou v poloze ZAVŘENO
	V případě poruchy
	Trvalé ovládání externího ovládacího prvku
	Při použití dálkového ovládání
	Provozní napětí je přiloženo

Vysvětlivky:	
Dioda zhasnuta	○
Dioda svítí	●
Dioda bliká pomalu	☼
Dioda bliká rytmicky	☼
Dioda bliká rychle	☼
Dílenská dodávka	
Nelze	—

8.4 Referenční bod



V provozním režimu se při průchodu referenčním bodem dioda 5 krátce rozsvítí.



Upozornění:

V předběžném nastavení od výrobce a po Resetu se ovládání nachází v poloze vrat ZAVŘENO.

Aby bylo zajištěno bezporuchové programování, musí se proto vrata a pohonný systém před rychlým programováním a před Resetem nacházet v poloze vrat ZAVŘENO.

8. Uvedení do provozu

8.5 Rychloprogramování

8.5.1 Všeobecné údaje k rychloprogramování



Upozornění:

Pro řádné uvedení pohonného systému do provozu se musí provést rychlé programování. To platí pro první uvedení do provozu a po Resetu.

Zkušební chod (zapotřebí jen po Resetu)

Před rychlým programováním se musí pohonný systém se zapojenými vraty najet pomocí stisknutí tlačítek (+) a (-) do poloh OTEVŘENO a ZAVŘENO, které předběžně nastavil výrobce.

- Proved'te zkušební chod.

Předpoklady

Před rychlým programováním musí být splněny následující předpoklady:

- Vrata se nacházejí v poloze ZAVŘENO.
- Pohonný systém je zablokovaný.

Rychlé programování

V rychlém programování se nastavují základní funkce pohonného systému.

- Poloha vrat OTEVŘENO
- Poloha vrat ZAVŘENO
- Rádiové ovládání

Tento programovací proces je postupný a musí být v každém případě proveden.

Po rychlém programování a po učitím pojezdu pro vypínací automatiku do poloh OTEVŘENO a ZAVŘENO je pohonný systém připravený k použití.



Upozornění:

Během programování poloh vrat OTEVŘENO a ZAVŘENO se musí projít referenčními body.



Pozor!

Pro zajištění bezvadné obsluhy odblokování je třeba polohy vrat OTEVŘÍT a ZAVŘÍT naprogramovat tak, aby nedocházelo ke stlačování zavíracích profilů.

8.5.2 Programovací tlačítka

Programování se provádí tlačítky plus (+), minus (-) a (P). Pokud v programovacím režimu nestisknete po dobu 120 sekund žádné tlačítko, přejde ovládání zpět do provozního stavu.

Zobrazí se příslušné hlášení.



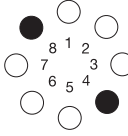
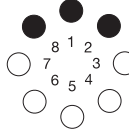
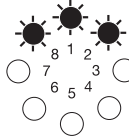
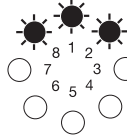
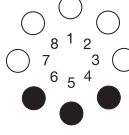
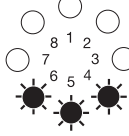
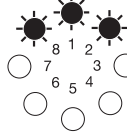
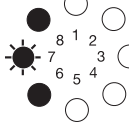
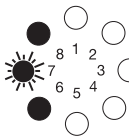
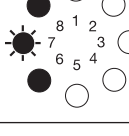
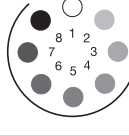
Odkaz:

Vysvětlení hlášení je popsáno v bodu 10.

- Podle následujícího postupového plánu proved'te rychlé programování.

8. Uvedení do provozu

8.5.3 Proces rychloprogramování

 Provozní režim	1.	$1x > 2s < 10s$ 	Spuštění rychlého programování / programování polohy vrat OTEVŘENO	
	2.	 	Najed'te vrata do polohy OTEVŘENO	
	3.	   	Proved'te korekci polohy vrat OTEVŘENO pomocí (+) a (-)	
	4.	$1x < 1s$ 	Uložení polohy vrat OTEVŘENO / programování polohy vrat ZAVŘENO	
	5.	 	Najed'te vrata do polohy ZAVŘENO	
	6.	   	Proved'te korekci polohy vrat ZAVŘENO pomocí (+) a (-)	
	7.	$1x < 1s$ 	Uložení polohy vrat ZAVŘENO / programování dálkového ovládání	
	8.		Uved'te v činnost ruční vysílač	
	9.		Uvolněte ruční vysílač	
	10.	$1x < 1s$ 	Uložení dálkového ovládání / ukončení rychlého programování	

8. Uvedení do provozu

8.6 Kontrola funkcí

8.6.1 Referenční jízda pro nastavení síly pohonu

**Kontrola:**

Po rychlém programování a po změnách v programovacím menu se musí provést následující učící jezdby a zkoušky.

Pohonný systém se naučí maximální potřebnou hnací sílu během obou prvních jezdů po nastavení poloh vrat.

- Najedte pohonný systém (s připojenými vraty) jednou bez přerušení z polohy vrat ZAVŘENO do polohy OTEVŘENO a zpět.

Pohonný systém během tohoto učícího jezdby určí maximální tažnou a tlačnou sílu a silovou rezervu, které jsou potřebné pro pohyb vrat.

Kontrola:

1.		Po stisknutí tlačítka (+): Vrata se musí otevřít a najet do příslušné polohy vrat OTEVŘENO.
2.		Po stisknutí tlačítka (-): Vrata se musí zavřít a najet do příslušné polohy vrat ZAVŘENO.
3.		Po stisknutí tlačítka ručního vysílače: Pohonný systém musí vraty pohybovat ve směru OTEVŘÍT resp. ZAVŘÍT.
4.		Po stisknutí tlačítka ručního vysílače za chodu pohonného systému: Pohonný systém musí zastavit.
5.		Po dalším stisknutí se pohonný systém pohybuje v opačném směru.

8.6.2 Kontrola vypínací automatiky

**Pozor!**

Vypínací automatika ZAVŘÍT a OTEVŘÍT se musí správně nastavit, aby nedošlo k poranění osob či poškození věcí.

- Postavte vratům ve směru OTEVŘÍT a ZAVŘÍT překážku.
- Najedte vrata vždy na překážku.

Pohonný systém se musí vždy při najetí na překážku zastavit a reverzovat.

**Upozornění:**

Nastavení parametrů zůstanou při přerušení síťového napětí uložena. Pouze po provedení Resetu se hnací síly OTEVŘÍT a ZAVŘÍT vrátí do stavu nastavení od výrobce.

Vysvětlivky:

Dioda zhasnuta	○
Dioda svítí	●
Dioda bliká pomalu	☼
Dioda bliká rytmicky	☼
Dioda bliká rychle	☼
Dílenská dodávka	
Nelze	—

9. Rozšířené pohonné funkce

9.1 Všeobecné informace k rozšířeným pohonným funkcím

V rozšířených funkcích pohonu se programují doplňkové funkce pohonného systému.



Pozor!

V rozšířených programovacích funkcích mohou být změněna důležitá nastavení od výrobce.

Jednotlivé parametry se musí správně nastavit, aby nedošlo k poranění osob či poškození věcí.

Programování se člení do třech oblastí:

1. Oblast: Úroveň

V 8 úrovních jsou shrnuty nastavitelné funkce do funkčních skupin.

Každá úroveň může obsahovat až 8 funkcí (menu). Tlačítka (+) a (-) se provádí cyklický výběr v rámci úrovně.

Neobsazené úrovně se zobrazí, nelze je však otevřít. Přes Úrovně-Exit lze přejít z programování do provozního režimu.

2. Oblast: Menu

Každé menu obsahuje funkci.

Tlačítka (+) a (-) se provádí cyklický výběr v rámci obsazených menu.

Neobsazené menu se přeskočí a nezobrazí se.

Přes Menu-Exit je možné přejít zpět do výchozí úrovně.

3. Oblast: Parametry

Každou funkci je možné nastavit v maximálně 16 stupních.

Tlačítka (+) a (-) se provádí výběr v rámci nastavitelných parametrů.

Parametry, které nelze nastavit, se přeskočí a nezobrazí se.

Přeběhnutí stisknutím (+) a (-) není možné.

Stisknutím tlačítka (P) se uloží nastavené parametry.

Ukončení programování

1. Přes Úrovně-Exit a stisknutím tlačítka (P).

Ovládání pak přejde do provozního režimu.

2. V každém okamžiku a z každé oblasti, pokud se tlačítko (P) nechá déle než 5 sekund stisknuté.

Ovládání pak přejde do provozního režimu.

Případně změněný parametr se při tom uloží.

Při ukončení programování se rozsvítí všechny LED a pak postupně zhasnou v pořadí od 8 do 1.

Pokud v programovacím režimu nestisknete po dobu 120 sekund žádné tlačítko, přejde ovládání zpět do provozního stavu.

Zobrazí se příslušné hlášení.



Odkaz:

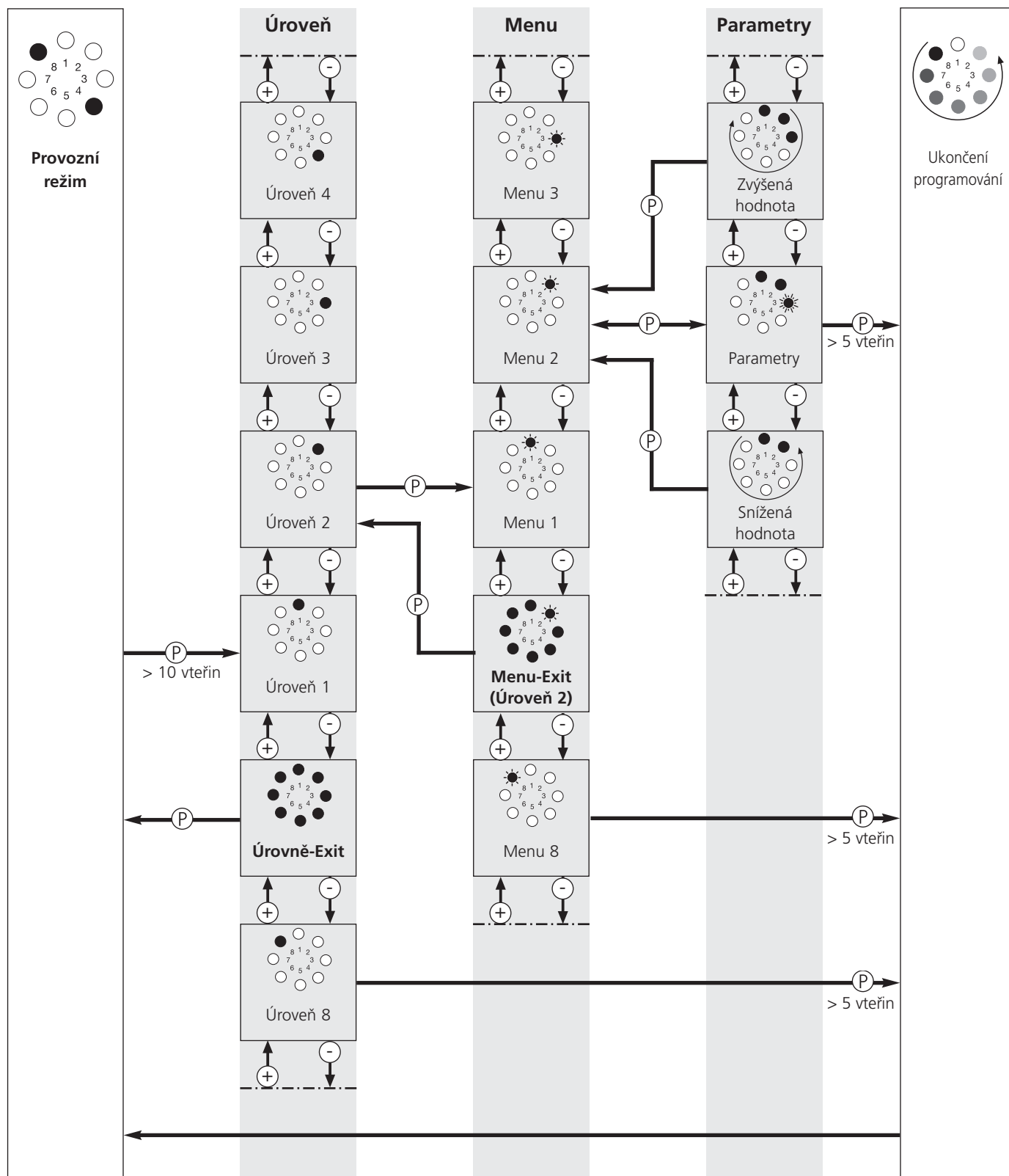
- Dostupné úrovně a menu jsou popsány v souhrnném přehledu programovatelných funkcí (bod 9.3).
- Vysvětlení hlášení je popsáno v bodu 10.

Vysvětlivky:

Dioda zhasnuta	○
Dioda svítí	●
Dioda bliká pomalu	☼
Dioda bliká rytmicky	☼
Dioda bliká rychle	☼
Dílenská dodávka	
Nelze	—

9. Rozšířené pohonné funkce

9.2 Postupové schéma rozšířeného programování (příklad pro úroveň 2, menu 2)



9. Rozšířené pohonné funkce

9.3 Celkový přehled naprogramovatelných funkcí

Úroveň	Menu	Dílenské nastavení
Úroveň 1 - Základní funkce	Menu 3: Mezipoloha OTEVŘÍT	–
	Menu 4: Mezipoloha ZAVŘÍT	–
	Menu 7: Relé - výstup	A7
	Menu 8: RESET	Bez Resetu
Úroveň 2 - Nastavení pohonu	Menu 1: Potřebná hnací síla OTEVŘÍT	Stupeň 5
	Menu 2: Potřebná hnací síla ZAVŘÍT	Stupeň 5
	Menu 3: Vypínací automatika OTEVŘÍT	Stupeň 8
	Menu 4: Vypínací automatika ZAVŘÍT	Stupeň 8
Úroveň 3 - Automatické zavírání	Menu 1: Automatické zavírání	Deaktivováno
	Menu 3: Doba otevírání vrat	15 sek.
	Menu 4: Doba předchozího varování	5 sek.
	Menu 5: Varování před rozjezdem	0 sek.
	Menu 7: Signální světlo	A7
Úroveň 4 - Programování rádiového ovládání	Menu 2: Mezipoloha	–
Úroveň 5 - Zvláštní funkce	Menu 1: Programovatelný vstup impulsů	A1
	Menu 4: Doba osvětlení	180 sek.
Úroveň 6 - Proměnná rychlost	Menu 1: Rychlost OTEVŘÍT	Stupeň 16
	Menu 2: Rychlost klidného chodu OTEVŘÍT	Stupeň 8
	Menu 3: Pozice klidného chodu OTEVŘÍT	–
	Menu 4: Rychlost ZAVŘÍT	Stupeň 16
	Menu 5: Rychlost zpomaleného chodu ZAVŘÍT	Stupeň 16
	Menu 6: Rychlost klidného chodu ZAVŘÍT	Stupeň 8
	Menu 7: Poloha zpomaleného chodu ZAVŘÍT	–
	Menu 8: Pozice klidného chodu ZAVŘÍT	–

9. Rozšířené pohonné funkce

Úroveň	Menu	Dílenské nastavení
Úroveň 8 - Systémová nastavení	Menu 1: Světelná závora	Provoz bez světelné závory
	Menu 2: Ochrana zavíracích hran	Vrata krátce reverzují (OTEVŘÍT/ZAVŘÍT)
	Menu 4: Druhy provozu	Samodržení (OTEVŘÍT/ZAVŘÍT)
	Menu 5: Funkce směrového povelového vysílače	Není aktivní
	Menu 6: Funkce impulsního povelového vysílače	Funkce stop je aktivní

Vysvětlivky:	
Dioda zhasnuta	○
Dioda svítí	●
Dioda bliká pomalu	☼
Dioda bliká rytmicky	☼
Dioda bliká rychle	☼
Dílenská dodávka	
Nelze	—

9. Rozšířené pohonné funkce

9.4 Přehled funkcí úrovní

Úroveň 1 - Základní funkce																
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
Menu 3: Mezipoloha OTEVŘÍT																
	Nastavte tlačítkem (+ / OTEVŘÍT) a (- / ZAVŘÍT) “Mezipoloha OTEVŘÍT” - Funkce automatického zavírání je možná															
Menu 4: Mezipoloha ZAVŘÍT																
	Nastavte tlačítkem (+ / OTEVŘÍT) a (- / ZAVŘÍT)															
Menu 7: Relé - výstup - svorka 16/17																
	A7	B7	C7	D7	E7	F7	G7	H7	-	-	-	-	-	-	-	-
Menu 8: RESET																
	Ne	Ano	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-



Pozor!

Po Resetu se všechny parametry nastaví zpět na hodnoty nastavené výrobcem.

Pro zajištění bezvadného provozu ovládání:

- se musí nově naprogramovat všechny požadované funkce,
- se musí provést naučení dálkového ovládání,
- se musí vrátit najet jednou do polohy OTEVŘENO a ZAVŘENO (referenční jízda).



Upozornění:

- Lze použít pouze naposledy naprogramovanou mezipolohu.
- Při aktivovaném automatickém zavírání (úroveň 3 / menu 1) nelze relé - výstup (úroveň 1 / menu 7) naprogramovat.



Odkaz:

- Po provedení změn v menu 3 a 4 úrovně 1 se musí provést opakovaná kontrola funkce (bod 8.6).
- Funkce signálního světla (A7) se nastavuje v rovině 3, menu 7.
- Funkce osvětlení (H7) se nastavuje v rovině 5, menu 4.

Menu 7: Relé - výstup

A7 signální světlo
B7 poloha vrat OTEVŘÍT
C7 poloha vrat ZAVŘÍT
D7 mezipoloha OTEVŘÍT
E7 mezipoloha ZAVŘÍT

F7 motor se spouští
(přechodný impuls – 1 sekunda)
G7 porucha
H7 Osvětlení

9. Rozšířené pohonné funkce

Úroveň 2 - Nastavení pohonu																
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
Menu 1: Potřebná hnací síla OTEVŘÍT (citlivost ve stupních*)																
	VYP	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
Menu 2: Potřebná hnací síla ZAVŘÍT (citlivost ve stupních*)																
	VYP	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
Menu 3: Vypínací automatika OTEVŘÍT (citlivost ve stupních**)																
	VYP	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
Menu 4: Vypínací automatika ZAVŘÍT (citlivost ve stupních**)																
	VYP	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16

* Čím vyšší je stupeň, tím vyšší je hnací síla.

** Čím nižší je stupeň, tím citlivější je vypínací automatika.



Pozor!

Pro zamezení poranění lze vypínací automatiku (menu 3 a 4) odprogramovat pouze tehdy, je-li připojená průjezdová světelná závora nebo ochrana zavíracích hran.

Vysvětlivky:

Dioda zhasnuta	○
Dioda svítí	●
Dioda bliká pomalu	☼
Dioda bliká rytmicky	☼
Dioda bliká rychle	☼
Dílenská dodávka	
Nelze	—

9. Rozšířené pohonné funkce

Úroveň 3 - Automatické zavírání																
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
Menu 1: Automatické zavírání																
	A1	B1	C1	D1	E1	F1	G1	H1	-	-	-	-	-	-	-	-
Menu 3: Doba otevření vrat (v sekundách)																
	2	5	10	15	20	25	30	35	40	50	80	100	120	150	180	255
Menu 4: Doba předchozího varování (v sekundách)																
	1	2	5	10	15	20	25	30	35	40	45	50	55	60	65	70
Menu 5: Varování před rozjezdem (v sekundách)																
	0	1	2	3	4	5	6	7	-	-	-	-	-	-	-	-
Menu 7: Signální světlo																
	A7	B7	C7	D7	E7	F7	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-



Upozornění:

- Automatický dojezd je možné naprogramovat jen tehdy, pokud je připojená světelná zavora.
- Funkce z menu 1 se mohou libovolně obměňovat časovými hodnotami z menu 3 a 4.

Vysvětlivky:

Dioda zhasnuta	○
Dioda svítí	●
Dioda bliká pomalu	☼
Dioda bliká rytmicky	☼
Dioda bliká rychle	☼
Dílečná dodávka	
Nelze	-

9. Rozšířené pohonné funkce

Menu 1: Automatické zavírání

Stupeň	Doba otevírání vrat (sekundách)	Doba předchozího varování (sekundách)	Autom. dojezd	Ostatní funkce
A1	-	-	deaktivováno	-
B1	15	5	aktivováno	Prodloužení doby otevření vrat jen udělením impulsu (tlačítko, ruční vysílač)
C1	30	5	aktivováno	
D1	60	8	aktivováno	
E1	15	5	aktivováno	Ukončení doby otevření vrat po průjezdu světelnou závorou
F1	30	5	aktivováno	
G1	60	8	aktivováno	
H1	nekonečno	3	aktivováno	Zavření po průjezdu světelnou závorou / zábranou proti zavření



Upozornění:

Není-li připojená světelná závora nebo zábrana proti zavření, je možné nastavit jen parametr A1.

Menu 7: Signální světlo

Stupeň	Pohyb vrat / varování	Klidový stav vrat
A7	blikají	vyp (úspora energie)
B7	svítí	vyp (úspora energie)
C7	blikají	blikají
D7	svítí	svítí
E7	blikají	svítí
F7	svítí	blikají



Odkaz:

Připojení signálního světla je možné nastavit v rovině 1, menu 7.

9. Rozšířené pohonné funkce

Úroveň 4 - Programování rádiového ovládání



Menu 2: Mezipoloha



LED 7 pomalu bliká -> stisknete tlačítko Ruční vysílač -> LED 7 rychle bliká

Úroveň 5 - Zvláštní funkce

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
Menu 1: Programovatelný vstup impulsů – XB99																
	A1	B1	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Menu 4: Doba osvětlení (v sekundách) – svorka 16/17																
	2	5	10	15	20	25	30	35	40	50	80	100	120	150	180	255

Menu 1: Programovatelný vstup impulsů

- A1 možnost připojení 1
svorka B9/3: mezipoloha
svorka B9/8: impuls (OTEVŘÍT/STOP/ZAVŘÍT)
- B1 možnost připojení 2
svorka B9/3: směrový povelový vysílač ZAVŘÍT
svorka B9/8: směrový povelový vysílač OTEVŘÍT



Odkaz:

Programování zvláštních funkcí je závislé na přípojce XB99.
Přípojka XB99 je popsána v bodu 6.7.

Nastavená doba osvětlení je aktivní pouze tehdy, pokud je výstup relé (úroveň 1 / menu 7) naprogramovaný na svícení (H7).

9. Rozšířené pohonné funkce

Úroveň 6 - Proměnná rychlost																
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
Menu 1: Rychlost OTEVŘÍT (ve stupních)																
	-	-	-	-	-	-	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
Menu 2: Rychlost klidného chodu OTEVŘÍT (ve stupních)																
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
Menu 3: Pozice klidného chodu OTEVŘÍT																
	Nastavte tlačítkem (+ / OTEVŘÍT) a (- / ZAVŘÍT)															
Menu 4: Rychlost ZAVŘÍT (ve stupních)																
	-	-	-	-	-	-	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
Menu 5: Rychlost zpomaleného chodu ZAVŘÍT (ve stupních)																
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
Menu 6: Rychlost klidného chodu ZAVŘÍT (ve stupních)																
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
Menu 7: Poloha zpomaleného chodu ZAVŘÍT																
	Nastavte tlačítkem (+ / OTEVŘÍT) a (- / ZAVŘÍT)															
Menu 8: Pozice klidného chodu ZAVŘÍT																
	Nastavte tlačítkem (+ / OTEVŘÍT) a (- / ZAVŘÍT)															



Odkaz:

Po provedení změn v menu 1, 2, 3, 4, 6 a 8 úrovně 6 se musí provést opakovaná kontrola funkce (bod 8.6).

9. Rozšířené pohonné funkce

Úroveň 8 - Systémová nastavení																
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
Menu 1: Světelná závora																
	A1	B1	C1	D1	E1	F1	G1	H1	I1	J1	K1	-	-	-	-	-
Menu 2: Ochrana zavíracích hran																
	A2	B2	C2	D2	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Menu 4: Druhy provozu																
	A4	B4	C4	D4	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Menu 5: Funkce směrového povelového vysílače																
	A5	B5	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Menu 6: Funkce impulsního povelového vysílače																
	A6	B6	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-



Pozor!

Připojená světelná závora je ovládáním po SÍŤ ZAP automaticky rozpoznána. Světelnou závoru je možné dodatečně přeprogramovat.



Upozornění:

Světelné závory a ochrany zavíracích hran, které nechcete použít, odpojte. Jinak budou ovládáním rozpoznány. Odpojené ochrany zavíracích hran se musí nahradit odporem 8,2 kΩ.

Při připojení cizí světelné závory na svorky B9 a 34 se před programováním automatického dojezdu musí zapnout a opět vypnout napětí.

Vysvětlivky:

Dioda zhasnuta	○
Dioda svítí	●
Dioda bliká pomalu	☼
Dioda bliká rytmicky	☼
Dioda bliká rychle	☼
Dílenská dodávka	
Nelze	-

9. Rozšířené pohonné funkce

Menu 1: Světelná závora

	Světelné závory				Pohyb vrat OTEVŘÍT	Pohyb vrat ZAVŘÍT
Dvoudrátové světelné závory						
A1	A	B	C	D	provoz bez světelné závory	
B1	A	B	C	D	vrata se zastaví	není aktivní
C1	A	B	C	D	není aktivní	vrata dlouze reverzují ²
D1	A	B	C	D	vrata se zastaví	vrata dlouze reverzují ²
E1	A	B	C	D	není aktivní	vrata dlouze reverzují ²
Dvoudrátové světelné závory a světelné závory s bezpotenciálovým kontaktem relé						
F1	A	B	C	D	není aktivní	vrata dlouze reverzují ²
G1	A	B	C	D	vrata se zastaví	vrata dlouze reverzují ²
H1	A	B	C	D	není aktivní	vrata dlouze reverzují ²
I1	A	B	C	D	vrata se zastaví	vrata dlouze reverzují ²
J1	A	B	C	D	není aktivní	vrata dlouze reverzují ²
Dvoudrátové světelné závory						
K1	A	B	C	D	vrata se zastaví	vrata dlouze reverzují ²

- A světelná závora OTEVŘÍT (svorka XP62B)
 B světelná závora ZAVŘÍT1 (svorka XP62A)
 C světelná závora na svorce B9 a 34 (pouze ve směru ZAV) (jen rozpínač)
 D světelná závora ZAVŘÍT2 (svorka XP62B)
 ■ světelná závora je aktivní
 □ světelná závora není aktivní

- ¹ Vrata krátce reverzují: Pohonný systém vraty krátce pohybuje v opačném směru, aby se uvolnila překážka.
- ² Vrata dlouze reverzují: Pohonný systém pohybuje vraty až do opačné polohy vrat.

9. Rozšířené pohonné funkce

Menu 2: Ochrana zavíracích hran

	Pohyb vrat OTEVŘÍT	Pohyb vrat ZAVŘÍT
A2	vrata krátce reverzují ¹	vrata krátce reverzují ¹
B2	vrata krátce reverzují ¹	vrata dlouze reverzují ²
C2	vrata dlouze reverzují ²	vrata krátce reverzují ¹
D2	vrata dlouze reverzují ²	vrata dlouze reverzují ²

Menu 4: Druhy provozu

	OTEVŘÍT	ZAVŘÍT
A4	mrtvý muž	mrtvý muž
B4	samodržení	mrtvý muž
C4	mrtvý muž	samodržení
D4	samodržení	samodržení

Menu 5: Funkce směrového povelového vysílače

	Směrový povelový vysílač	Vysvětlivky
A5	není aktivní	Směrové povelové vysílače vydají povel jen pokud vrata stojí.
B5	jen STOP	Pohybující se vrata se zastaví prostřednictvím každého směrového povelového vysílače.

Menu 6: Funkce impulsního povelového vysílače

	Impulsní povelový vysílač	Vysvětlivky
A6	není aktivní	Impulsní povelové vysílače vydají povel jen pokud vrata stojí.
B6	jen STOP, potom normální pořadí	Pohybující se vrata se zastaví prostřednictvím každého impulsního povelového vysílače. Následující povel spustí pohonný systém v opačném směru (OTEVŘÍT - STOP - ZAVŘÍT - STOP - OTEVŘÍT).

10. Hlášení

10.1 Hlášení stavu

Hlášení stavu dávají navíc k hlášením polohy vrat při provozu zprávu o stavu pohonného systému.

Bezpečnostní prvky:



LED 1 slouží jako indikace stavu připojených bezpečnostních prvků za provozu (ochrana zavíracích hran, světelná závora). Vždy, když je uveden v činnost některý bezpečnostní prvek, rozsvítí se během jeho činnosti LED 1.

Obslužné prvky / rádiový signál:



LED 7 slouží jako indikace stavu za provozu a při testu komponent připojených obslužných prvků (OTEVŘÍT, ZAVŘÍT, STOP, zpola OTEVŘÍT, atd....).

Vždy, když je uveden v činnost některý obslužný prvek, rozsvítí se během jeho činnosti LED 7.



Při příjmu rádiového signálu LED 7 rychle bliká.

Vysvětlivky:	
Dioda zhasnuta	○
Dioda svítí	●
Dioda bliká pomalu	☼
Dioda bliká rytmicky	☼
Dioda bliká rychle	☼
Dílenská dodávka	
Nelze	—

10.2 Poruchová hlášení

Poruchy zařízení jsou signalizovány příslušným číslem hlášení.

Ovládání přejde do režimu hlášení.

1.	Signalizace čísla hlášení cca 3 sekundy (příklad: hlášení 15).	
2.	Přestávka signalizace cca 1 sekundu.	
3.	Signalizace provozního režimu cca 3 sekundy (příklad: provozní napětí).	
4.	Přestávka signalizace cca 1 sekundu.	
5.	Opakování signalizací 1 - 4.	



Upozornění:

- Ovládání signalizuje čísla hlášení rytmickým blikáním jedné nebo více signalizací.
- Sčítáním číslic se zjistí čísla hlášení.
- Během programování jsou hlášení stavu a jiná hlášení potlačena.
- Signalizace v programovacím režimu jsou vždy jednoznačné.

Čísla hlášení mají dvě funkce:

1. Podávají vysvětlení o tom, proč ovládání nemohlo správně provést nevyřízený povel k pojezdu.
2. Signalizují vadné komponenty, aby bylo možné zajistit lepší a rychlejší servis na místě, a aby se vyměnily jen skutečně vadné díly ovládání.

Ovládání se nachází v režimu hlášení tak dlouho, dokud nepřejde do provozního nebo diagnostického režimu.

Přechod do provozního režimu

Ovládání přejde do provozního režimu ihned po tom, co obdrželo pohybový impuls.

Přechod do diagnostického režimu

Přechod do diagnostického režimu se může provést z režimu hlášení a z provozního režimu.

- Krátce stiskněte tlačítko (P).

Ovládání přejde do diagnostického režimu a signalizuje poslední chybu.

10. Hlášení

10.3 Odstranění poruchy

10.3.1 Poruchy bez signalizačního hlášení poruchy

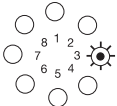
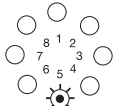
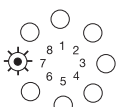
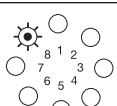
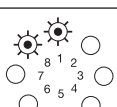
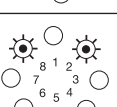
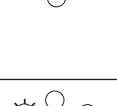
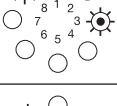
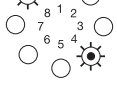
Porucha	Příčina	Odstranění
Indikace 8 nesvítí.	- Chybí napětí.	- Přezkoušejte, zda je přítomné síťové napětí. - Zkontrolujte připojení el. proudu.
	- Termoochrana v síťovém trafu se aktivovala.	- Nechejte vychladnout síťové trafo.
	- Ovládací jednotka je defektní.	- Nechejte přezkoušet pohonný systém.
Po udělení impulsu nenásleduje žádná reakce.	- Připojovací svorky pro tlačítko "Impuls" jsou překlenuty, např. zkratem ve vedení nebo plochými svorkami.	- Eventuálně propojený klíčový spínač nebo vnitřní ovládací spínač zkušebně oddělte od ovládací jednotky (bod 6.7): Vytáhněte vodič ze zdičky XB99 a přemostěte svorky B9 a 5, zasuňte zkratovou zástrčku a hledejte chybu kabeláže.
Po udělení impulsu ručním vysílačem nenásleduje žádná reakce.	- Modulová anténa není zasunuta.	- Spojte modulovou anténu s ovládací jednotkou (bod 8.1).
	- Kódování ručního vysílače nesouhlasí s kódováním přijímače.	- Zaktivujte znovu ruční vysílač (bod 8.5.3).
	- Baterie ručního vysílače je vybitá.	- Vložte novou baterii (bod 7.1).
	- Ruční vysílač nebo ovládací elektronika nebo modulová anténa jsou defektní.	- Nechejte přezkoušet všechny 3 komponenty.

Vysvětlivky:

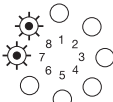
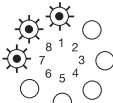
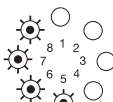
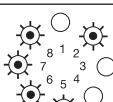
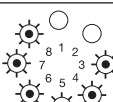
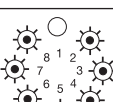
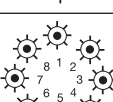
Dioda zhasnuta	○
Dioda svítí	●
Dioda bliká pomalu	☼
Dioda bliká rytmicky	⚙
Dioda bliká rychle	☼
Dílenská dodávka	
Nelze	—

10. Hlášení

10.3.2 Poruchy se signalizačním hlášením poruchy

Porucha	Příčina	Odstranění
Hlášení 3 	- Spustila se ochrana zavíracích hran OTEVŘÍT.	- Odstraňte překážku nebo nechejte přezkoušet ochranu zavíracích hran. - Ochranu zavíracích hran deaktivujte nebo odpojte.
Hlášení 5 	- Spustila se ochrana zavíracích hran ZAVŘÍT.	- Odstraňte překážku nebo nechejte přezkoušet ochranu zavíracích hran. - Ochranu zavíracích hran deaktivujte nebo odpojte.
Hlášení 7 	- Nestisknete-li po dobu 120 sekund žádné tlačítko, programovací režim se sám ukončí. - Programování poloh vrat OTEVŘENO a ZAVŘENO bez průchodu referenčním bodem.	
Hlášení 8 	- Spínač referenčního bodu je defektní.	- Nechejte přezkoušet pohonný systém.
Hlášení 9 	- Chybí impulsy čidla počtu otáček. Pohonný systém je zablokovaný.	- Nechejte přezkoušet pohonný systém.
Hlášení 10 	- Vrata se pohybují příliš těžce. - Vrata jsou zablokována.	- Uvedte vrata do pojízdného stavu.
	- Maximální síla pohonu je nastavena příliš nízko.	- Nechejte přezkoušet max. hnací sílu (bod 9.4 / úroveň 2 / menu 1+2) odborným prodejcem.
Hlášení 11 	- Omezení doby chodu.	- Nechejte přezkoušet pohonný systém.
Hlášení 12 	- Testování OZH ve směru OTEVŘÍT není OK.	- Přezkoušejte ochranu zavíracích hran. - Odprogramujte ochranu zavíracích hran ve stavu, kdy není k dispozici OZH (bod 9.4 / úroveň 8 / menu 2). - Zasuňte opět odpor 8,2 kΩ.
Hlášení 13 	- Testování OZH ve směru ZAVŘÍT není OK.	- Přezkoušejte ochranu zavíracích hran. - Odprogramujte ochranu zavíracích hran ve stavu, kdy není k dispozici OZH (bod 9.4 / úroveň 8 / menu 2). - Zasuňte opět odpor 8,2 kΩ.

10. Hlášení

Porucha	Příčina	Odstranění
Hlášení 15 	- Externí světelná závora je přerušena nebo defektní.	- Odstraňte překážku nebo přezkoušejte světelnou závoru.
	- Světelná závora je naprogramována, ale není připojena.	- Světelnou závoru deaktivujte nebo odpojte.
Hlášení 16 	- Čidlo proudu pro vypínací automatiku je defektní.	- Nechejte překontrolovat agregát motoru.
Hlášení 26 	- Podpětí, pohonný systém je přetížený při nastavení max. síly stupně 16.	- Nechejte překontrolovat externí zdroj napětí.
Hlášení 28 	- Vrata se pohybují příliš těžce nebo nepravdělně. - Vrata jsou zablokována.	- Zkontrolujte chod vrat a uveďte vrata do pojízdného stavu.
	- Vypínací automatika je nastavena příliš citlivě.	- Nechejte vypínací automatiku přezkoušet odborným prodejcem (bod 9.4 / úroveň 2 / menu 3+4).
Hlášení 33 	- Překročení teploty z důvodu přehřátí.	- Nechejte vychladnout agregát.
Hlášení 35 	- Elektronika je defektní.	- Nechejte přezkoušet pohonný systém.
Hlášení 36 	- Drátový můstek je odstraněný, tlačítko stop však není připojené.	- Připojte tlačítko stop nebo drátový můstek B9/5 (bod 6.7).
	- Okruh klidového proudu je přerušeny.	- Uzavřete okruh klidového proudu.

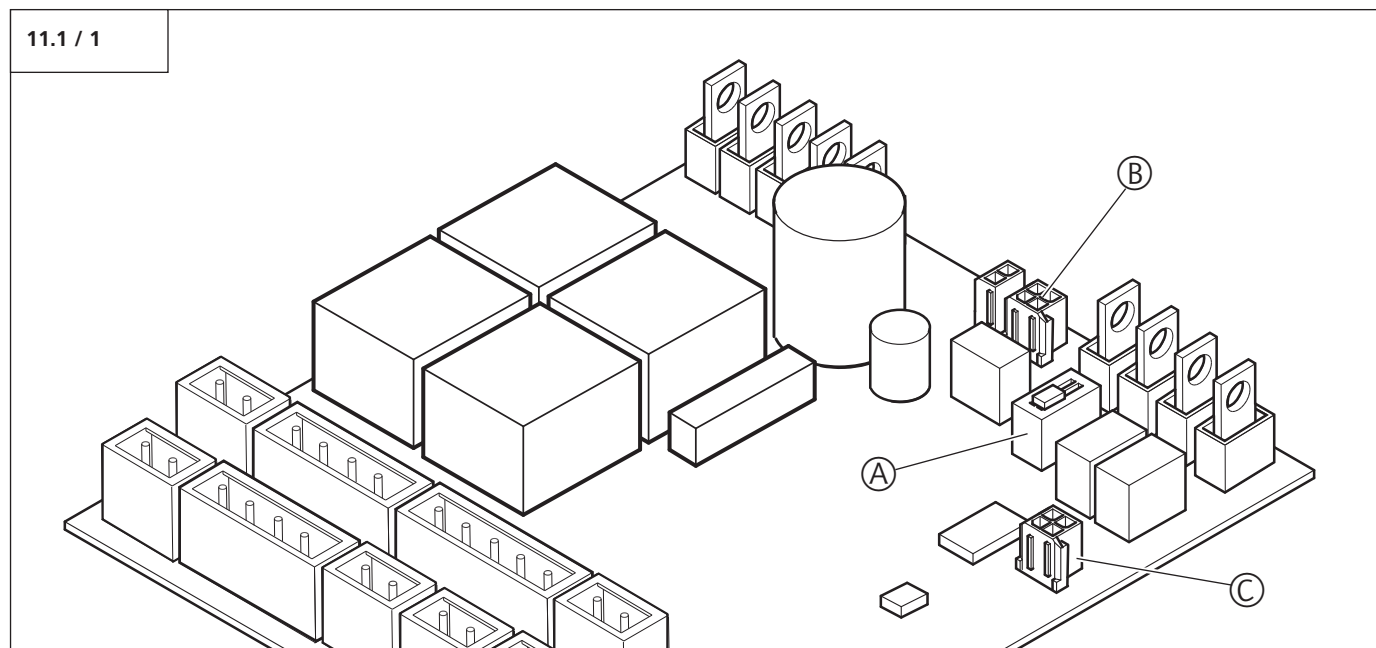
Vysvětlivky:

Dioda zhasnuta	○
Dioda svítí	●
Dioda bliká pomalu	⦿
Dioda bliká rytmicky	⦿
Dioda bliká rychle	⦿
Dílenská dodávka	
Nelze	—

11. Dodatek

11.1 Schéma zapojení Comfort 850, 851

Rozšiřující modul



Vysvětlivky rozšiřující modul

Označení	Popis
A	Spínač ZAP/VYP pro přidržovací obvod konektoru B (přidržovací obvod posuvných dveří OFF)
B	Připojení odblokování - jen posuvná vrata
C	Připojení rozšiřujícího modulu bezpotenciálového koncového spínače

11. Dodatek

11.2 Technická data Comfort 850, 851

Elektrické údaje		
Síťové napětí *)	V	120 / 230 / 260
Síťová frekvence	Hz	50 / 60
Příkon proudu	A	1,0
Příkon – za provozu	KW	0,2
Příkon – stand-by	W	3,7
Druh provozu (doba zapnutí)	min.	KB 5
Řídící napětí	V DC	24
Krytí motorového agregátu		IP 44
Třída ochrany		II
*) Provedení dle země určení viz typový štítek		

Mechanické údaje		
Max. tažná a tlačná síla		
- Comfort 850	N	400
- Comfort 851	N	800
Rychlost chodu	mm/sek.	180
Čas otevření (specifický)	sek.	cca. 22

Údaje o okolí		
Rozměry motorového agregátu		
- Provedení 1	mm	210x1250x192
- Provedení 2	mm	210x1500x192
Hmotnost Comfort 850		
- Provedení 1	kg	16,8
- Provedení 2	kg	18,5
Hmotnost Comfort 851		
- Provedení 1	kg	18,8
- Provedení 2	kg	20,5
Rozsah teploty	°C	-20 až +60

Rozsah dodávky **)	
Agregát motoru Comfort 850, 851 s integrovaným elektronickým ovládáním Control x.81	
Multibitové dálkové ovládání, 315 / 433 / 868 MHz, vč. Digital 304 ručního ovladače Mini, 4-kanálový *)	
Separátní modulová anténa	
Klíč pro odblokování	
Držák magnetu - sada	
Upevňovací materiál	
Čelní kolo, modul 4	
*) Provedení dle země určení viz typový štítek	
**) odchylky pro danou zemi jsou možné	

Použití
Univerzálně použitelné pro vrata do max. 8 m šířky a max. 400 kg hmotnosti (Comfort 850) resp. 800 kg hmotnosti (Comfort 851)

Vlastnosti / bezpečnostní funkce	
Technika úspory proudu	x
Technika referenčního bodu	x
Elektronické koncové vypnutí	x
Soft-start / soft-stop	x
Antiblokovací ochrana	x
Omezení doby chodu	x
Odblokování	x
Připojení pro tlakové, kódovací a klíčové tlačítko	x
Připojení světelné závory OTEVŘÍT a ZAVŘÍT	x
Připojení signálního světla 24 V DC	x
Připojení hlášení polohy vrat	x
Připojení rozšiřujícího modulu hlášení polohy vrat	x
Připojení ochrany zavíracích hran OTEVŘÍT a ZAVŘÍT 8,2 kΩ	x
Integrované vyhodnocování 8,2 kΩ	x
Vypínací automatika OTEVŘÍT a ZAVŘÍT samostatně programovatelná	x
Částečné otevírání programovatelné	x
Programovatelná rychlost chodu vrat	x
Pozice klidného chodu OTEVŘÍT a ZAVŘÍT samostatně programovatelná	x
Rychlost klidného chodu OTEVŘÍT a ZAVŘÍT samostatně programovatelná	x
Funkce automatického dojezdu	x
Dovybavení pro bezpotenciálové signální relé je možné pro:	
- Signální světlo	
- Přechodný impuls	
- 3 minutové světlo	
- Hlášení koncových poloh	
- Hlášení poruchy	x
Signalizace chyb	x
Funkce Reset	x

Příslušenství	
Multibitové dálkové ovládání	x
Separátní modulová anténa, 868 MHz, IP 65	x
Signální světlo 24 V DC	x
Ochrana zavíracích hran 8,2 kΩ	x
Světelná závora	x
Transponderní systémy	x
Klíčový spínač	x
Kódový spínač	x
Ozubená tyč	x
Doplňková výbavová sada relé signálních světél 24 V DC	x
Rozšiřující modul	x



11.3 Zajištění zavíracích hran

Pohony vrat Comfort 850, 851 lze použít pro posuvná vrata do hmotnosti 400 kg (Comfort 850) a 800 kg (Comfort 851). Pasivní zajištění hlavních a vedlejších zavíracích hran až do max. povolené hmotnosti vrat je dostatečné, pokud jsou dodrženy následující kombinace.

Comfort 850: pasivní zajištění zavíracích hran

Hmotnost vrat	Gumový profil hlavní zavírací hrany	Hlavní zavírací hrana		Gumový profil vedlejší zavírací hrany	Vedlejší zavírací hrana	
		Rychlost max.	Klidný chod max.		Rychlost max.	Klidný chod max.
250 kg	Č. výr. 61885	150 mm/sek.	80 mm/sek.*	Č. výr. 63823	150 mm/sek.	80 mm/sek.*
300 kg	Č. výr. 61885	150 mm/sek.	70 mm/sek.	Č. výr. 63823	150 mm/sek.	70 mm/sek.
400 kg	Č. výr. 63823	180 mm/sek.*	80 mm/sek.*	Č. výr. 63823	180 mm/sek.*	80 mm/sek.*

Comfort 851: pasivní zajištění zavíracích hran

Hmotnost vrat	Gumový profil hlavní zavírací hrany	Hlavní zavírací hrana		Gumový profil vedlejší zavírací hrany	Vedlejší zavírací hrana	
		Rychlost max.	Klidný chod max.		Rychlost max.	Klidný chod max.
400 kg	Č. výr. 63823	180 mm/sek.*	80 mm/sek.*	Č. výr. 63823	180 mm/sek.*	80 mm/sek.*
600 kg	Č. výr. 63823	140 mm/sek.	80 mm/sek.*	Č. výr. 63823	140 mm/sek.	80 mm/sek.*
800 kg	Č. výr. 63823	80 mm/sek.	80 mm/sek.*	Č. výr. 63823	80 mm/sek.	80 mm/sek.*

Comfort 851: aktivní zajištění zavíracích hran

Hmotnost vrat	Gumový profil hlavní zavírací hrany	Hlavní zavírací hrana		Gumový profil vedlejší zavírací hrany	Vedlejší zavírací hrana	
		Rychlost max.	Klidný chod max.		Rychlost max.	Klidný chod max.
600 kg	Č. výr. 65290	180 mm/sek.*	80 mm/sek.*	Č. výr. 65290	180 mm/sek.*	80 mm/sek.*
800 kg	Č. výr. 65290	160 mm/sek.	80 mm/sek.*	Č. výr. 65291	160 mm/sek.	80 mm/sek.*



Upozornění:

Poloha měkkého chodu ZAV na hlavní zavírací hraně musí být naprogramovaná 500 mm před koncovou polohou ZAV (Bod 9.4 / Úroveň 6 / Menu 8).

* nastavení od výrobce

11. Dodatek

11.4 Prohlášení o montáži

Tímto prohlašujeme, že následně označený výrobek odpovídá na základě svého koncipování, typem konstrukce a také provedením, které jsme uvedli do oběhu, příslušným všeobecným bezpečnostním a zdravotním požadavkům ES-směrnice elektromagnetické kompatibility, strojní směrnici a nízkopřetové směrnici. Na vyžádání kontrolních úřadů bude dokumentace poskytnuta v papírové formě.

Při změně výrobku, která s námi nebude odsouhlasena, ztrácí toto prohlášení svoji platnost.

Výrobek: Pohon pro posuvné brány Comfort 850, 851

Příslušné ES-směrnice:

- Strojní směrnice 2006/42/ES
EN 60204-1:2007
EN ISO 12100-1:2003
EN ISO 13849-1:2008
Kat.2 / PLC pro funkce omezení síly a identifikaci koncové polohy
EN 61508:2001
Použité bezpečnostní předpisy a předpisy na ochranu zdraví podle Přílohy 1:
Všeobecné zásady č.1
č. 1.1.2, 1.1.3, 1.1.5, 1.2.1, 1.2.4, 1.2.6,
1.3.2, 1.3.9, 1.5.4, 1.5.6, 1.5.11, 1.5.14,
1.6.1, 1.6.2, 1.7.1, 1.7.3, 1.7.4
- Elektromagnetická kompatibility 2004/108/ES
EN 55014-1
EN 61000-3-2:2006 (2008)
EN 61000-3-3:2009
EN 61000-6-2:2006
EN 61000-6-3:2007
- Nízkopřetová směrnice 2006/95/ES
EN 60335-1:2002
EN 60335-2-103:2004

Rozsah platnosti tohoto návodu pro montáž:

Datum výroby 01.12.2009 - 31.12.2010

01.12.2009



ppa. K. Goldstein
Management podniku

Výrobce a správce dokumentace
Marantec Antriebs- und Steuerungstechnik GmbH & Co. KG
Remser Brook 11 · 33428 Marienfeld · Germany

Fon +49 (52 47) 7 05-0

11.5 ES-prohlášení o shodě

Tímto prohlašujeme, že následně označený výrobek odpovídá na základě svého koncipování, typem konstrukce a také provedením, které jsme uvedli do oběhu, příslušným všeobecným bezpečnostním a zdravotním požadavkům ES-směrnice elektromagnetické kompatibility, strojní směrnici a nízkopřetové směrnici. Při změně výrobku, která s námi nebude odsouhlasena, ztrácí toto prohlášení svoji platnost.

Výrobek:

Příslušné ES-směrnice:

- Strojní směrnice 2006/42/ES
EN 60204-1:2007
EN ISO 12100-1:2003
EN ISO 13849-1:2008
EN 61508:2001
- Elektromagnetická kompatibility 2004/108/ES
EN 55014-1
EN 61000-3-2:2006 (2008)
EN 61000-3-3:2009
EN 61000-6-2:2006
EN 61000-6-3:2007
- Nízkopřetová směrnice 2006/95/ES
EN 60335-1:2002
EN 60335-2-103:2004

Datum / podpis

Česky

Chráněno autorskými právy
Dotisk, i jen částí, možný pouze s naším svolením.
Změny, které slouží technickému pokroku, vyhrazeny.



91753

Stav: 04.2010
#91753

1 - CZ 360253 - M - 0.5 - 0805

